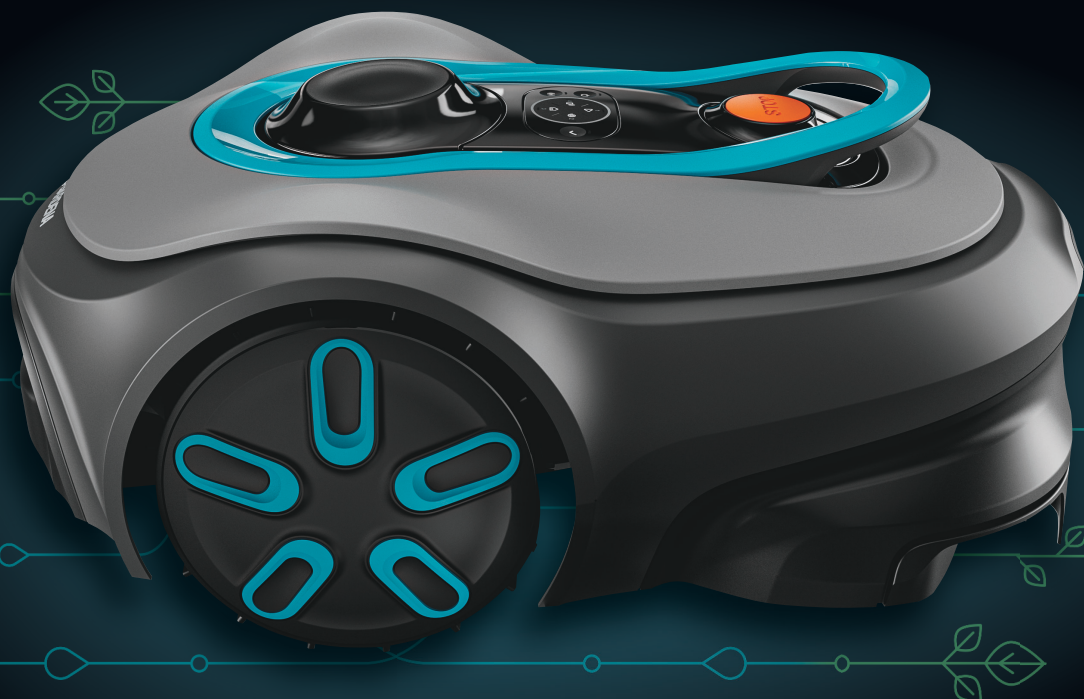




gardena.com

Navodila za uporabo smart SILENO free



Pred začetkom uporabe stroja natančno preberite navodila za uporabo in se prepričajte, da ste jih razumeli. **SL, Slovenščina**

VSEBINA

1 Varnost	6.7 Zimsko servisiranje.....	29
1.1 Varnostne definicije.....	7 Odpravljanje težav	
1.2 Splošna varnostna navodila.....	7.1 Sporočila.....	30
1.3 Varnostna navodila za namestitev.....	7.2 Indikatorska lučka na polnilni postaji.....	34
1.4 Varnostna navodila za uporabo.....	7.3 Znaki.....	35
1.5 Varnostna navodila za vzdrževanje.....	8 Transport skladiščenje in odstranitev	
1.6 Varnost akumulatorja.....	8.1 Prevoz.....	37
1.7 Dviganje in premikanje izdelka.....	8.2 Skladiščenje.....	37
1.8 Kibernetška varnost.....	8.3 Odstranitev.....	37
2 Uvod	9 Tehnični podatki	
2.1 Uvod.....	9.1 Tehnični podatki.....	38
2.2 Pregled izdelka.....	9.2 Registrirane blagovne znamke.....	39
2.3 Pregled namestitve.....	10 Izjava o skladnosti	
2.4 Pregled povezljivosti.....	10.1 Originalna izjava EU o skladnosti.....	40
2.5 Uporaba tipkovnice.....	10.2 Izjava EU o skladnosti.....	41
2.6 Simboli na izdelku.....		
2.7 Simboli na bateriji.....		
2.8 Škoda izdelka.....		
3 Namestitev		
3.1 Uvod – namestitev.....		14
3.2 Namestitev izdelka.....		17
4 Nastavitve		
4.1 Nastavitve urnika.....		21
4.2 SensorControl.....		21
4.3 Funkcija Trim-to-Edge.....		21
4.4 Senzor za zmrzal.....		21
4.5 Koda PIN.....		21
4.6 Tovarniška ponastavitev.....		21
5 Delovanje		
5.1 Gumb VKLOP/IZKLOP.....		22
5.2 Za zagon izdelka.....		22
5.3 Načini delovanja.....		22
5.4 Izklop izdelka.....		23
5.5 Izklop izdelka.....		24
5.6 Polnjenje akumulatorja.....		24
5.7 Nastavitev višine košnje.....		24
6 Vzdrževanje		
6.1 Uvod – vzdrževanje.....		26
6.2 Odstranitev ohišja izdelka.....		26
6.3 Očistite izdelek.....		26
6.4 Zamenjava rezil.....		27
6.5 Posodobitve vdelane programske opreme.....		28
6.6 Baterija.....		28

1 Varnost

1.1 Varnostne definicije

Opozorila, svarila in opombe opozarjajo na posebej pomembne dele priročnika.



OPOZORILO: Se uporabi, če obstaja nevarnost telesne poškodbe ali smrti uporabnika ali opazovalcev ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.



POZOR: Se uporabi, če obstaja nevarnost poškodbe izdelka, drugih materialov ali okolice ob neupoštevanju navodil v tem priročniku.

Opomba: Se uporabi za podajanje podrobnejših informacij, potrebnih v dani situaciji.

1.2 Splošna varnostna navodila



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Pred uporabo tega izdelka morate pozorno prebrati navodila za uporabo ter jih razumeti. Navodila shranite za poznejšo uporabo.
- Ta stroj ni namenjen uporabi s strani otrok ali oseb z omejenimi telesnimi, zaznavalnimi ali duševnimi sposobnostmi (ki bi lahko imele posledice za varno upravljanje izdelka) ali oseb z nezadostnimi izkušnjami in znanjem, razen če jih pri uporabi nadzoruje ali jim o uporabi svetuje oseba, ki je odgovorna za njihovo varnost.
- Izdelek lahko uporabljate le z opremo, ki jo priporoča GARDENA. Vse druge vrste uporabe so nepravilne.
- Izdelek ni igrača. Rezila izdelka lahko poškodujejo osebe in živali. Otroci, mlajši od 8 let, se med uporabo ne smejo zadrževati v območju košnje. Med delovanjem izdelka morajo biti otroci in živali ves čas pod nadzorom.
- Med uporabo morajo biti osebe od izdelka oddaljene vsaj 3 m/10 čevljev. Med delovanjem izdelka na primer ne smete spati ali se sončiti v območju košnje.
- Če izdelek uporabljate na javnih površinah, je treba v območje košnje namestiti opozorilne oznake. Znaki morajo imeti naslednje besedilo: Opozorilo! Avtomatska kosilnica! Ne približujte se stroju! Pazite na otroke!
- Ne tecite, ko ročno upravljate izdelek z daljinskim upravljalnikom. Vedno morate imeti varen in stabilen položaj. Ko izdelek uporabljate na strminah z velikim naklonom, se prepričajte, da v njegovi bližini ni oseb. Med upravljanjem izdelka z daljinskim upravljalnikom vedno nosite trpežno zaščitno obutev in dolge hlače.
- Za izklop izdelka pojdite za izdelek in pritisnite gumb STOP. Če izdelek to možnost podpira, lahko delovanje izdelka začasno zaustavitev aplikaciji. Izdelek pred premikanjem najprej izklopite in počakajte najmanj 3 sekunde.
- Ne dotikajte se premičnih nevarnih delov, na primer diska z rezili, preden se ti ne zaustavijo popolnoma.
- Preden odstranite blokado, opravite vzdrževanje ali pregled izdelka in če začne slednji neobičajno vibrirati, ga izklopite. Pred ponovnim zagonom izdelka se prepričajte, da ta ni poškodovan. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan.
- Če pride do poškodbe ali nesreče, poiščite zdravniško pomoč.
- Napajalnega kabla in podaljška ne postavljajte v območje košnje. S tem lahko poškodujete kable.
- Poškodovanega kabla ali vtiča ne priklapljajte in se ju ne dotikajte, dokler ju ne izklopite iz električne vtičnice. Če se kabel med delovanjem poškoduje, izključite vtič iz električne vtičnice. Obrabljen ali poškodovan kabel poveča nevarnost električnega udara. Poškodovani kabel mora zamenjati servisno osebje.
- Pri priključevanju napajalnega kabla v električno vtičnico uporabljajte napravo na diferenčni tok (RCD) s sprožilnim tokom največ 30 mA.
- Izdelek polnite le v priloženi polnilni postaji. Za varno odstranitev akumulatorja glejte *Odstranitev na strani 37*. Napačna uporaba lahko povzroči električni udar, pregrevanje ali iztekanje korozivne tekočine iz akumulatorja. V primeru iztekanja elektrolita izperite z vodo nevtralizacijskim sredstvom. Če zaide korozivna tekočina v oči, poiščite zdravniško pomoč.
- Uporabljajte samo originalne akumulatorje, ki jih priporoča GARDENA. Varnost izdelka je mogoče zagotoviti samo z originalnimi akumulatorji. Ne uporabljajte akumulatorjev za enkratno uporabo.
- Upošteвайте navodila za namestitev, ki vključujejo določevanje območja košnje. Glejte poglavje *Namestitev na strani 14*.
- Upošteвайте navodila o zagonu in upravljanju izdelka; glejte *Delovanje na strani 22*.
- Če se približuje nevihta, GARDENA priporoča, da odklopite napajalni kabel do polnilne postaje in tako zmanjšate nevarnost poškodb električnih komponent. Ko bo nevarnost nevihte minila, znova vklopite napajalni kabel.

- Upoštevajte navodila za vzdrževanje in uporabljajte originalne nadomestne dele GARDENA, glejte *Vzdrževanje na strani 26*.
- Za tehnične podatke, na primer težo, mere in vrednosti emisij hrupa, glejte *Tehnični podatki na strani 38*.
- Uporabnik je odgovoren za nesreče ali nevarnosti, ki jih povzroči drugim ljudem ali njihovi lastnini.
- Izdelek lahko uporabljajo oziroma vzdržujejo ter popravljajo samo osebe, ki so v celoti seznanjene z njegovimi posebnimi lastnostmi in varnostnimi predpisi.
- Izvirne oblike izdelka ni dovoljeno spreminjati.
- Upoštevajte nacionalne predpise o električni varnosti.
- Družba GARDENA ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki ali enakovredne naprave.
- Temperaturni razpon za uporabo in skladiščenje je 0–50 °C. Razpon temperature za polnjenje je 0–45 °C. Previsoke temperature lahko povzročijo poškodbe izdelka.

1.3 Varnostna navodila za namestitvev



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Polnilne postaje ne nameščajte na območju, kjer obstaja nevarnost, da se ljudje ob njo spotaknejo.
- Polnilne postaje, vključno z dodatno opremo, ne nameščajte na mesto, ki je 60 cm ali manj oddaljeno od vnetljivih snovi. V primeru nepravilnega delovanja lahko pride do pregrevanja polnilne postaje in napajalnika, kar lahko povzroči nevarnost požara.
- Napajalnika ne namestite na višino, na kateri obstaja nevarnost, da ga zalije voda. Napajalnika ne postavite na tla.
- Napajalnika ne zapirajte. Kondenzirana voda lahko škoduje napajalniku in poveča tveganje električnega udara.
- Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer so škodljivci, npr. mravlje.
- Za Kanado/ZDA. V primeru nameščenega vira napajanja na prostem: Nevarnost električnega udara. Namestite le vtičnico razreda A GFCI (RCD) s pokrovom, ki je odporna na vremenske vplive z ali brez nameščenega pokrova vtičnice.
- Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer je nevarnost stoječe vode.

1.4 Varnostna navodila za uporabo



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila v povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Z rokami in nogami se ne približujte vrtljivim rezilom. Z rokami ali nogami nikoli ne segajte v bližino izdelka ali pod njega, ko je izdelek vklopljen.
- Če so v območju košnje osebe, še posebej otroci ali živali, izberite način parkiranja ali pa izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 24*. GARDENA priporoča, da izdelek nastavite na delovanje, ko v območju ni aktivnosti. Izdelek lahko ponoči na območju košnje poškoduje živali, na primer ježe. Glejte *Nastavitve urnika na strani 21*.
- Prepričajte se, da na trati ni predmetov, kot so kamni, veje, orodja ali igrače. Če rezila zadenejo ob predmet, se lahko poškodujejo.
- Ne dvigajte ali kako drugače premikajte izdelka, ko je vklopljen.
- Izdelek ne sme trčiti v osebe ali živali. Če oseba ali žival prekrži pot izdelku, slednjega nemudoma zaustavite. Glejte *Izklop izdelka na strani 23*.
- Na izdelek ali njegovo polnilno postajo ne postavljajte predmetov.
- Ne uporabljajte izdelka, če gumb **STOP** ne deluje.
- Izdelek vedno izklopite, ko ga ne uporabljate. Izdelek se lahko zažene šele po vnosu pravilne kode PIN.
- Izdelka ni dovoljeno uporabljati hkrati s sistemom ugreznih zalivalnikov. Z uporabo funkcije *Urnik* zagotovite, da izdelek in sistem ugreznih zalivalnikov ne bosta delovala sočasno. Glejte *Nastavitve urnika na strani 21*.
- Izdelka ne uporabljajte v primeru stoječe vode. Na primer, če med močnim deževjem nastanejo luže.

1.5 Varnostna navodila za vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka preberite naslednja opozorila navodila.

- Pred vzdrževanjem izdelka morate izdelek **izklopiti**.
- Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Izdelka ne čistite s topli.
- Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje, izključite vtič iz polnilne postaje.

1.6 Varnost akumulatorja



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite navodila in povezavi z opozorili v nadaljevanju.

- Litij-ionski akumulatorji lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ter izpostavljenosti vodi, ognju ali visokim temperaturam eksplodirajo ali povzročijo požar. Ravajte previdno, ne razgrajujte in ne odpirajte akumulatorja ter je ne izpostavljajte električnim ali mehanskim poškodbam. Ne skladiščite neposredno izpostavljeno sončnim žarkom.
- Ne uporabljajte poškodovanega akumulatorja. Če je akumulator poškodovan, ga zavržite. Glejte *Odstranitev na strani 37*.

1.7 Dviganje in premikanje izdelka



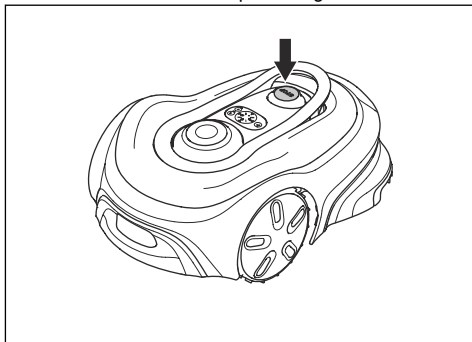
OPOZORILO: Pred dviganjem izdelka, ga morate izklopiti. Izdelek je izklopljen, ko lučka indikatorja na gumbu **ON/OFF** ne sveti.



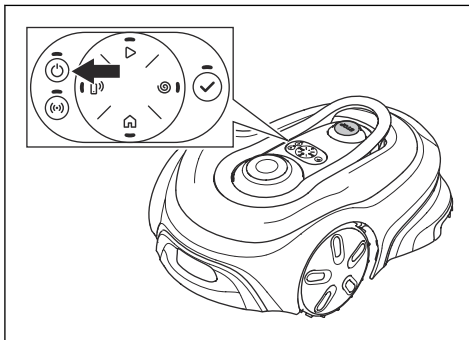
POZOR: Izdelka ne dvigajte, ko je parkiran v polnilni postaji. Lahko poškoduje polnilno postajo in/ali izdelek. Pritisnite gumb **STOP** in izdelek izvlecite iz polnilne postaje, šele nato ga dvignite.

Za varno premikanje izdelka:

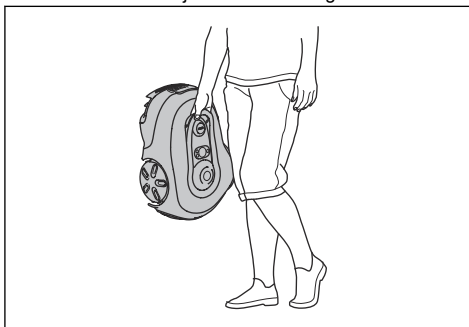
1. Za zaustavitev izdelka pritisnite gumb **STOP**.



2. Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**.



3. Izdelek mora biti izklopljen. Izdelek je izklopljen, ko indikator gumba **ON/OFF** ne sveti. Glejte *Uporaba tipkovnice na strani 10*.
4. Izdelek dvignite tako, da ga držite za ročaj in je disk z rezili obrnjen stran od vašega telesa.



1.8 Kibernetska varnost

Varnostna priporočila:

- Izdelka ne nameščajte ali uporabljajte v omrežjih, ki jim ne zaupate, ali v javnih omrežjih.
- Redno preverjajte, ali so na voljo posodobitve vdelane programske opreme za namestitvev, da zagotovite varnost sistema.

1.8.1 Vmesnik Bluetooth®

Vmesnik Bluetooth® je privzeto omogočen, da pomaga pri nastavitvi, povezovanju mobilnih naprav, upravljanju lokalne naprave in konfiguraciji izdelka z mobilno napravo. Povezava Bluetooth® uporablja kodo PIN ali geslo, ki je v aplikaciji za vsak izdelek drugačno. Vse povezave naprav so zaščitene s standardnim šifriranjem BLE. Za večjo varnost uporabite močno, edinstveno kodo PIN.

1.8.2 Vmesnik Wi-Fi

Vmesnik Wi-Fi na izdelku omogoča povezavo z vašim zasebnim omrežjem Wi-Fi za daljinsko upravljanje prek spremljevalne aplikacije, posodobitve vdelane programske opreme in storitve, ki temeljijo na lokaciji.

Povezave Wi-Fi so zaščitene s šifrirnimi protokoli WPA2/WPA3. Uporabite močno, edinstveno geslo za svojo zasebno omrežje Wi-Fi in poskrbite, da se izdelek poveže samo z zaupanja vrednimi omrežji.

1.8.3 Lokacijske storitve

Lokacijske storitve uporabljajo GPS za prikaz lokacije izdelka. To omogoča vklop funkcije Geo omejitev (zaščita pred krajo), upravljavci pa si lahko prek spremljevalne aplikacije ogledajo lokacijo izdelka.

1.8.4 Zunanje storitve

Te storitve so na voljo prek omrežnih vmesnikov:

- Zaledne storitve: Omogočajo varno upravljanje in konfiguracijo izdelka prek preverjenega dostopa s spremljevalno aplikacijo ali spletnim portalom ter izmenjavo telemetrijskih podatkov.
- Storitve posodobitve vdelane programske opreme: Ta storitev brezžično pošilja novo programsko opremo (FOTA) v izdelek. Te posodobitve zagotavljajo varnost in funkcionalnost izdelka.
- Lokacijske storitve: Te storitve prikazuje položaj izdelka s funkcijo GPS. Preden lahko uporabljate to storitev, jo morate omogočiti v aplikaciji.

2 Uvod

2.1 Uvod

Serijska številka:
Koda PIN:
Registracijska številka izdelka:

Serijska številka je navedena na embalaži izdelka in tipski ploščici izdelka. Glejte *Pregled izdelka na strani 8*.

- Serijsko številko uporabljajte za registracijo izdelka na spletnem mestu www.gardena.com.

2.1.1 Podpora

Za podporo o izdelku GARDENA, se obrnite na pomoč strankam GARDENA.

2.1.2 Opis izdelka

Opomba: GARDENA redno posodablja videz in funkcionalnost svojih izdelkov. Glejte *Podpora na strani 7*.

Izdelek je robotska kosilnica. Izdelek ima akumulatorsko napajanje in travo kosi samodejno. V ponavljajočem zaporedju kosi in se polni. Vzorec premikanja je naključen, kar omogoča enakomerno pokošeno trato in jo predvsem manj obrabi. Območje košnje nastavite v aplikaciji. Za določanje položaja so uporabljeni satelitski signali.

2.1.2.1 Način košnje

Način pogoste košnje izboljšuje kakovost trave in zmanjšuje potrebo po uporabi gnojil. Zbiranje trave ni potrebno. S funkcijo *Trim-to-Edge* in rezalno ploščo za robove lahko z izdelkom kosite v bližini robov trate.

2.1.2.2 Povezljivost

Za uporabo aplikacije GARDENA smart system namestite Gardena smart Gateway in vzpostavite

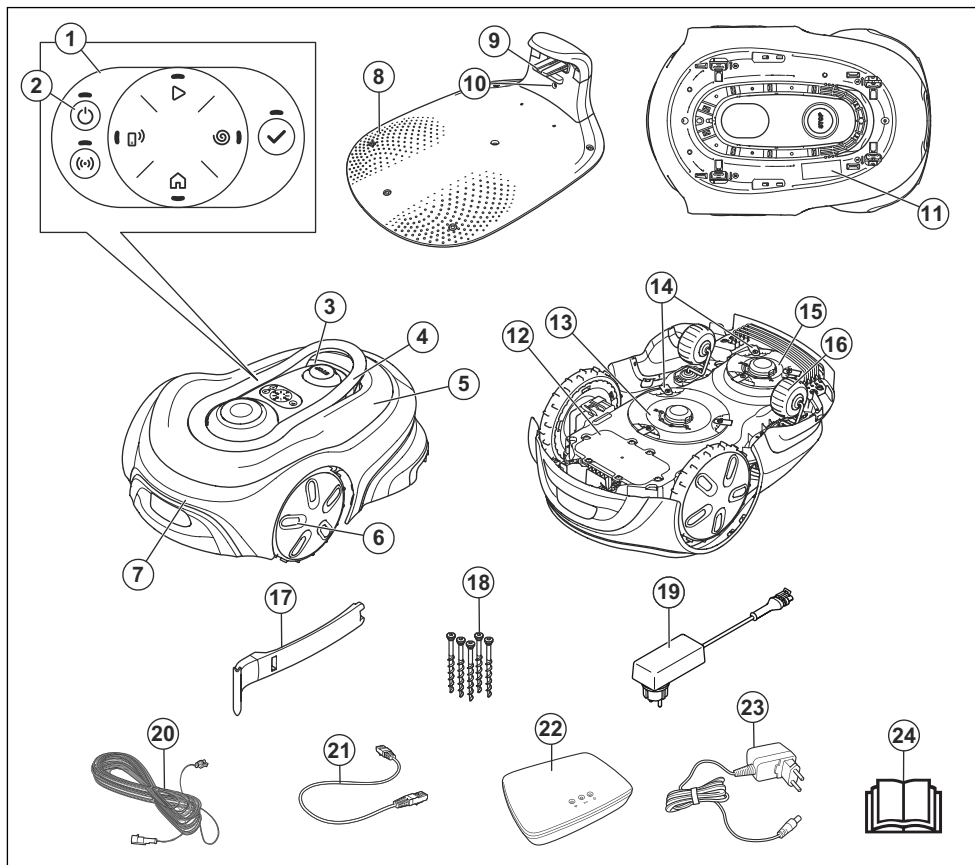
povezavo z izdelkom. Aplikacija GARDENA smart system je namenjena izvajanju nastavitev in upravljanju izdelka. Glejte *Prenos in seznanitev z aplikacijo GARDENA smart system na strani 19*. Aplikacija GARDENA smart system je združljiva s sistemoma Android in iOS. Aplikacijo lahko uporabljate s sistemom iOS 17 ali Android 9 ali novejšo različico.

2.1.2.3 Opis sistema

Sistem vsebuje robotsko kosilnico, polnilno postajo in GARDENA smart Gateway. Pri namestitvi z virtualno zanko izdelek za navigacijo uporablja satelite in podatke o popravkih. Podatki o popravkih se prejmejo prek GARDENA smart Gateway. Za namestitev je izdelek mogoče upravljati z daljinskim upravljalnikom v aplikaciji GARDENA smart system. Za izdelavo zemljevida v aplikaciji dodajate točke.

Virtualna zanka je nameščena okoli območja, kjer lahko izdelek deluje. Izdelek travo kosi samo v območjih košnje. Prepovedana območja so območja, v katera izdelek ne more vstopiti. Izdelek uporablja priklopno točko pred polnilno postajo za navigacijo do polnilne postaje in iz nje.

2.2 Pregled izdelka

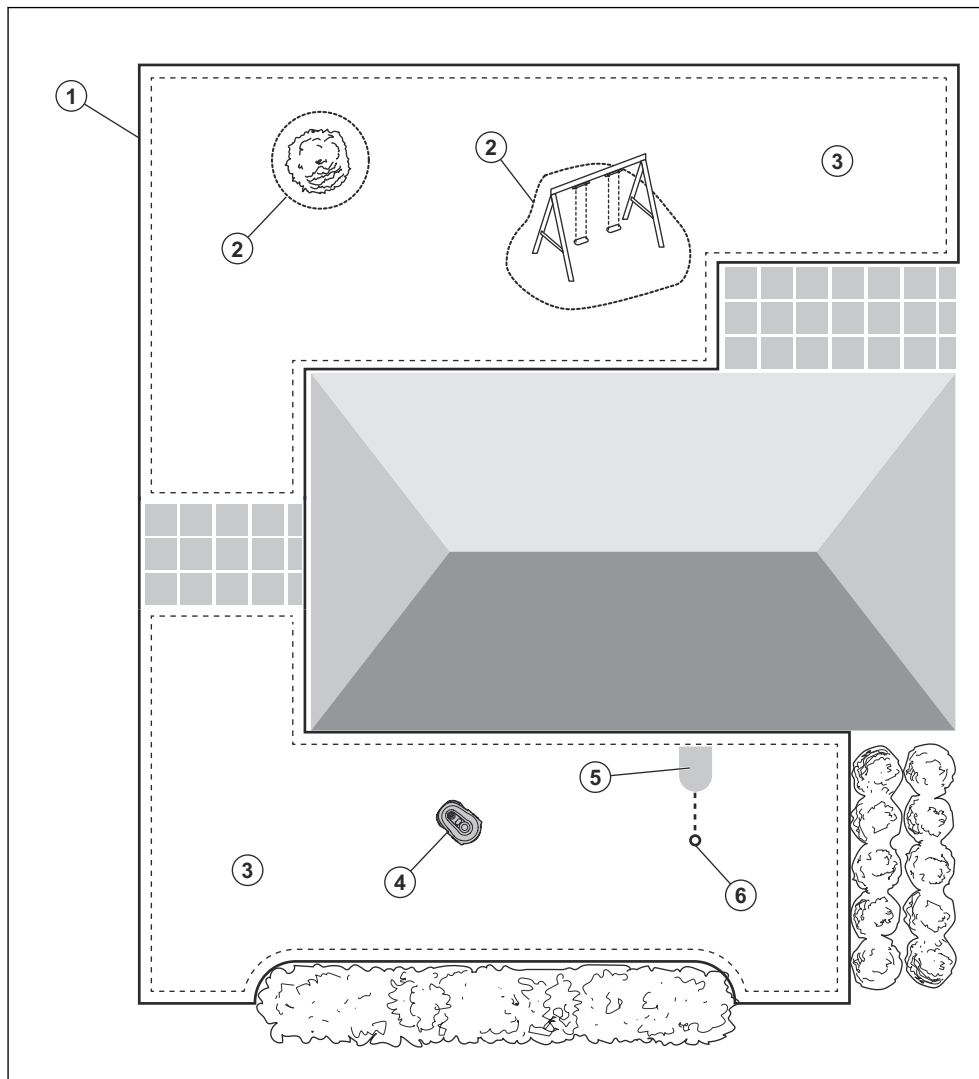


- | | |
|---|---|
| 1. Tipkovnica | 14. Rezila |
| 2. Gumb za VKLOP/IZKLOP | 15. Rezalna plošča za robove |
| 3. Gumb STOP | 16. Zadnji kolesi |
| 4. Ročaj | 17. Pripomoček za namestitvev |
| 5. Zgornji pokrov | 18. Vijaki za pritrditev polnilne postaje |
| 6. Sprednji kolesi | 19. Napajalnik ² |
| 7. Ohišje | 20. Niskonapetostni kabel |
| 8. Polnilna postaja | 21. GARDENA LAN-kabel za smart Gateway |
| 9. Kontaktné plošče | 22. GARDENA smart Gateway |
| 10. Lučka LED za preverjanje delovanja polnilne postaje | 23. GARDENA napajalni kabel smart Gateway |
| 11. Tipska ploščica ¹ | 24. Navodila za uporabo, kratka navodila in navodila za uporabo sistema GARDENA smart |
| 12. Ohišje z elektroniko, akumulatorjem in motorji | |
| 13. Glavni disk z rezili | |

¹ Nahaja se pod zgornjim pokrovom. Za dostop morate odstraniti zgornji pokrov.

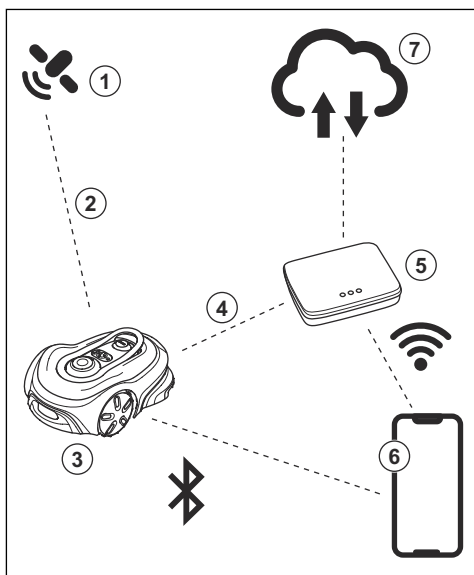
² Izgled se lahko razlikuje za druge trge.

2.3 Pregled namestitve



1. Virtualna zanka
2. Prepovedana območja
3. Območja košnje
4. Robotska kosilnica
5. Polnilna postaja
6. Priklopna točka

2.4 Pregled povezljivosti



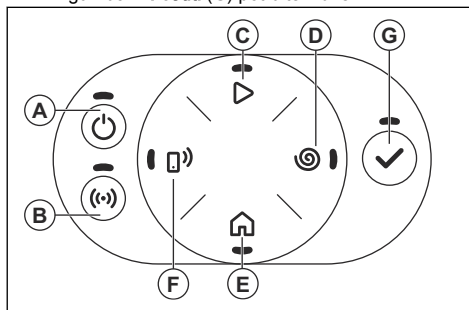
1. Sateliti
2. Satelitski signali
3. Robotska kosilnica
4. Podatki o popravkih
5. GARDENA smart Gateway
6. Mobilna naprava z aplikacijo GARDENA smart system
7. GARDENA Oblak

2.5 Uporaba tipkovnice

Izdelek lahko uporabljate s tipkovnico na izdelku. Za nastavitve načina delovanja pritisnite in pridržite gumb

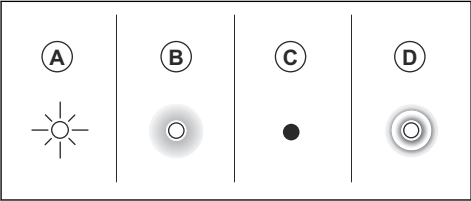
za 1 sekundo ali 3 sekunde. Glejte poglavje *Načini delovanja na strani 22*. Če pritisnete gumb in ga pridržite za 3 sekunde, indikator LED gumba ob izbiri načina delovanja utripne 3-krat. Preden lahko izberete način delovanja, morate vnesti kodo PIN za izdelek.

- Za ponoven **VKLOP** ali **IZKLOP** izdelka pritisnite gumb za **VKLOP/IZKLOP** (A).
- Z gumbom **Povezljivost** (E) omogočite funkcijo seznanjanja za sistem GARDENA smart.
- Z gumbom **Start** (C) izdelek zaženete v skladu z urnikom.
- Z gumbom **SpotCut** (D) nastavite delovanje izdelka v spiralnem vzorcu. Izdelek kosi travo v začetnem območju.
- Z gumbom **Parkiraj** (E) pošljete izdelek v polnilno postajo.
- Z gumbom **Daljniski upravljalnik** (F) z aplikacijo upravljajte izdelek na daljavo.
- Z gumbom **V redu** (G) potrdite izbire.

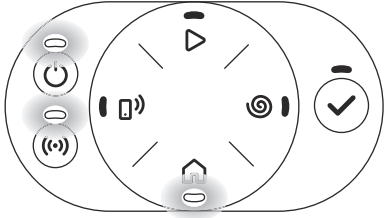
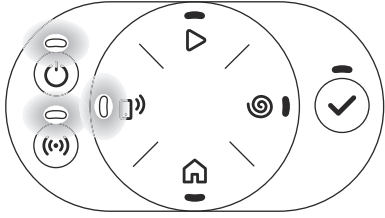
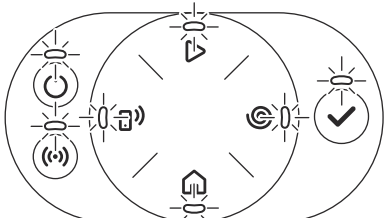
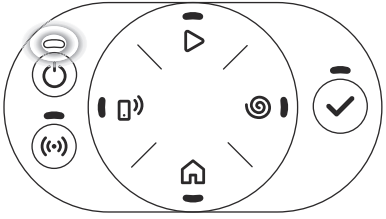


2.5.1 LED-indikator stanja na tipkovnici

LED-indikator stanja na tipkovnici prikazuje stanje izdelka. Za LED-indikator so na voljo 4 svetlobni načini: hitro utripa (A), neprekinjeno sveti (B), ne sveti (C) in počasno utripanje (D).



Pripravljenost.	Čakanje na kodo PIN.
Košnja v skladu z nastavitvijo <i>Urnik</i> ali v načinu delovanja <i>Razvelj. urnik</i> .	Košnja v načinu delovanja <i>SpotCut</i> .

<i>Parkiraj do naslednjega urnika ali Parkiraj do nadaljnje- ga.</i>	Aplikacija daljinsko upravlja izdelek.
	
Napaka.	Napaka po 3 minutah.
	
<i>Polnjenje.</i>	
	

2.6 Simboli na izdelku

Na izdelku lahko najdete naslednje oznake. Spremembe skrbno preučite.



OPOZORILO: Pred uporabo izdelka preberite uporabniška navodila.



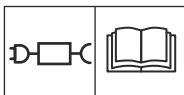
OPOZORILO: Pred deli ali dviganjem izdelek onemogočite.



OPOZORILO: Med delovanjem bodite na varni razdalji od izdelka. Z dlanmi in stopali se ne približujte vrtljivim rezilom.



OPOZORILO: Ne vozite se na izdelku. Rok ali nog ne približajte ali postavite pod izdelek.



Uporabite odstranljivi vir napajanja, kot je opredeljeno na tipski ploščici ob simbolu.



Preberite navodila za uporabnika.



Baterije ne odvrzite v ogenj in je ne izpostavljajte virom vročine.



Baterije ne potapljajte v vodo.

2.8 Škoda izdelka

Za škodo na izdelku ne odgovarjamo, če:

- Izdelek ni pravilno popravljen.
- Izdelek je popravljen z deli, ki jih ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Na izdelku je nameščena dodatna oprema, ki je ni izdelal ali odobril proizvajalec.
- Izdelek ni bil popravljen v pooblaščenem servisnem centru ali pri pooblaščenem organu.



Izdelek je skladen z veljavnimi direktivami EU.



Izdelek je v skladu z veljavnimi direktivami ZK.



Izdelka ni dovoljeno zavreči med običajne gospodinske odpadke. Izdelek mora biti recikliran v skladu z lokalnimi predpisi.



Niskonapetostnega kabla ni dovoljeno krajšati, podaljševati ali razvejati.

V bližini niskonapetostnega kabla ne uporabljajte trimerja. Pri obrezovanju žive meje pazite v območju speljave kabla.

2.7 Simboli na bateriji



OPOZORILO: Litij-ionske baterije lahko v primeru razgradnje, kratkega stika ali neprimerne ravnanja eksplodirajo ali povzročijo požar. Ne izpostavljajte vodi, ognju ali visokim temperaturam.

3 Namestitev

3.1 Uvod – namestitev

Za dodatne informacije glede namestitve in videoposnetke z navodili glejte www.gardena.com.

Priporočamo, da pred namestitvijo izdelka posodobite vdelano programsko opremo, ter tako zagotovite, da ima izdelek najnovejšo vdelano programsko opremo. Glejte *Posodobitve vdelane programske opreme na strani 28*.



OPOZORILO: Pred namestitvijo izdelka, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.



POZOR: Uporabljajte originalne nadomestne dele in material za namestitev.

3.1.1 Glavne komponente za namestitev

Namestitev vključuje naslednje dele:

- Robotska vrtna kosilnica, ki samodejno kosi trato.
- Polnilna postaja, ki polni izdelek.
- Napajalna enota, ki je povezana s polnilno postajo in napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.
- Mobilna naprava z aplikacijo GARDENA smart system za namestitev izdelka in spreminjanje njegovih nastavitev.
- GARDENA smart Gateway, da kosilnico povežete z aplikacijo GARDENA smart system in izdelek upravljate na daljavo.
- Napajalna enota, ki je povezana s GARDENA smart Gateway in napajalno vtičnico z napetostjo 100–240 V.

3.1.2 Priprava na namestitev



POZOR: Luknje v trati, napolnjene z vodo, lahko poškodujejo izdelek.

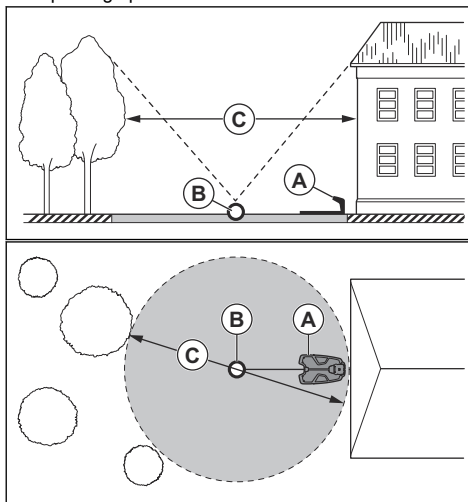


POZOR: Pred namestitvijo izdelka preberite poglavje o namestitvi.

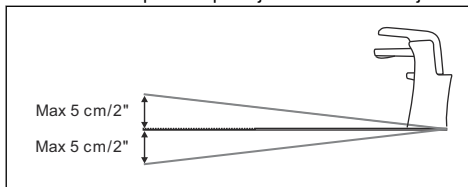
- Pripravite načrt območja in na njem označite vse ovire.
- Na načrtu označite mesta namestitve polnilne postaje, virtualne zanke, območja košnje in območja No-go.
- Upoštevajte navodila za razdaljo med predmeti, ki predstavljajo oviro.
- Zapolnite luknje v trati in jo tako izravnajte.
- Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Najvišja dovoljena višina trave je 4 cm/1.2 palcev.

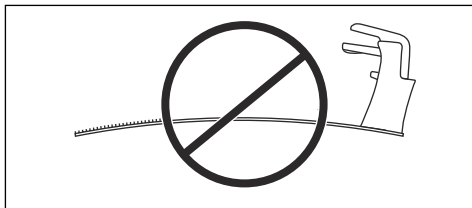
3.1.3 Pregled mesta za namestitev polnilne postaje

- Polnilno postajo (A) postavite tja, kjer ima priklopna točka (B) neoviran razgled na nebo. Priklopna točka polnilne postaje (B) je na mestu, kjer se izdelek ustavi po zapuščanju polnilne postaje. Razdaljo do priklopne postaje je mogoče nastaviti na 70–250 cm/28–98 in. GARDENA priporoča, da je pred polnilno postajo najmanj 6 m/20 čevljev (C) prostega prostora.



- Priklopna točka mora biti v območju, ki je nastavljeno z virtualno zanko. Polnilno postajo lahko postavite v območje, ki je nastavljeno z virtualno zanko, ali zunaj njega.
- Polnilno postajo lahko postavite v garažo za kosilnico.
- Polnilno postajo postavite v bližini napajalne vtičnice.
- Polnilno postajo postavite na ravno površino.
- Podstavek polnilne postaje ne sme biti ukrivljen.





- Če je na območju košnje strm naklon, družba GARDENA priporoča, da polnilno postajo postavite v spodnji del območja.



POZOR: Polnilne postaje ne namestite v območju, kjer so v zemlji kovinski predmeti. Kovinski predmeti lahko povzročijo motnje signala polnilne postaje.

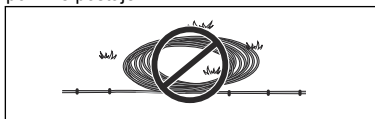
3.1.4 Pregled mesta za namestitev napajalnika



POZOR: Pazite, da rezila na izdelku ne poškodujejo nizkonapetostnega kabla.



POZOR: Nizkonapetostnega kabla ne postavljajte v navitje ali pod ploščo polnilne postaje. Navitje povzroča motnje s signalom polnilne postaje.



- Napajalnik postavite na mesto s streho in zaščito pred soncem in dežjem.
- Napajalnik postavite na mesto z dobrim pretokom zraka.
- Pri priklopu napajanja na električno vtičnico uporabite napravo na diferenčni tok (RCD) z sprožilnim tokom največ 30 mA.

Nizkonapetostni kabli različnih dolžin so na voljo kot dodatna oprema.

3.1.5 Namestitev zemljevida



POZOR: Če je virtualna zanka blizu vodnih površin, klančin, prepadov ali javne ceste, mora biti postavljena zaščitna ograja. Stena mora biti visoka vsaj 15 cm/6 in.



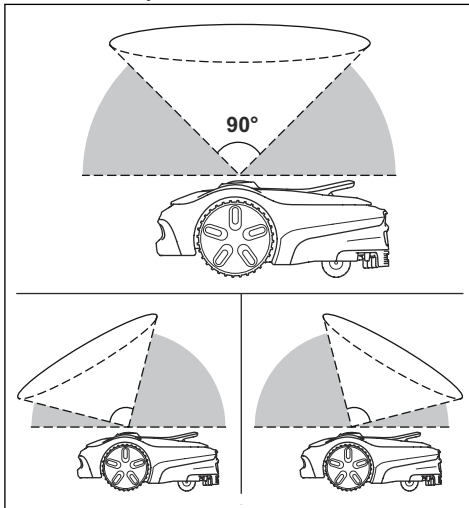
POZOR: Izdelku ne dovolite delovanja na gramozu.

- Virtualna zanka določa zunanje meje območja, kjer lahko izdelek deluje. Znotraj virtualne zanke lahko določite območja košnje, kjer lahko izdelek kosi travo. Namestite lahko tudi območja No-go območja, kjer izdelek ne sme delovati. V namestitvi je lahko samo 1 virtualna zanka, vendar imate lahko več območij košnje in območij No-go.
- Za natančno delovanje brez hrupa izolirajte vse ovire, kot npr. drevesa, korenine in kamne.

Opomba: Za delovanje robotske kosilnice sta potrebna dovolj močan signal GNSS in dobra internetna povezava. Ti pogoji morajo biti izpolnjeni tudi na območju košnje, na primer na vrtu. GARDENA ne odgovarja za kakovost, delovanje, pokritost ali posodobitve strojne opreme, potrebne za uporabo ali vzdrževanje te povezave.

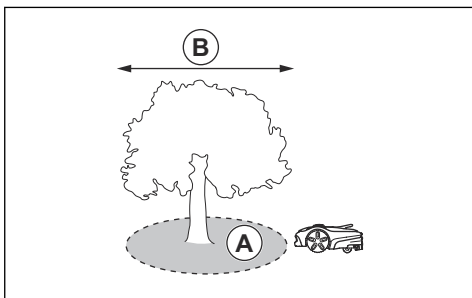
3.1.5.1 Za namestitev v bližini zgradb in dreves

- Prepričajte se, da je del neba 90° odprt, kjer izdelek deluje.



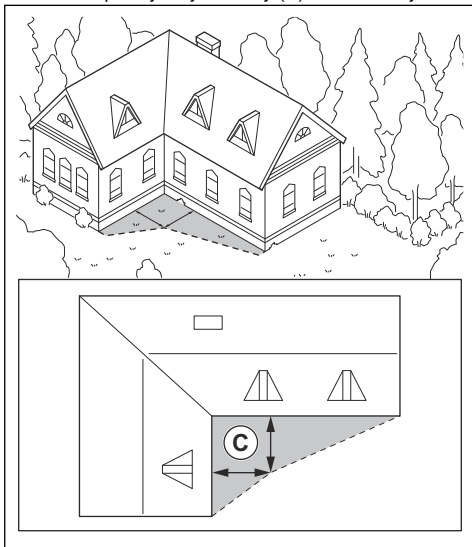
Opomba: Izdelek ne more sprejemati signalov satelita za navigacijo, če je pogled v nebo oviran.

- Okoli dreves ali skupine dreves s krošnjami s premerom več kot 4 m/13 čevljev (B) ustvarite območja No-go (A).

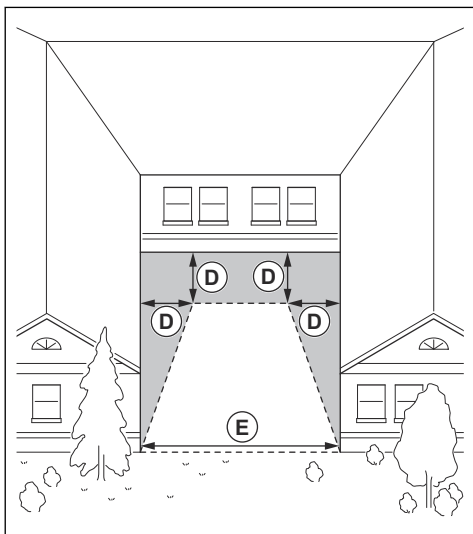


Opomba: Drevesa ali skupina dreves s krošnjami, katerih premer je večji od 4 m/13 čevljev (A), lahko povzročijo začasno zaustavitev izdelka. Manjša drevesa običajno ne povzročajo motenj pri delovanju izdelka.

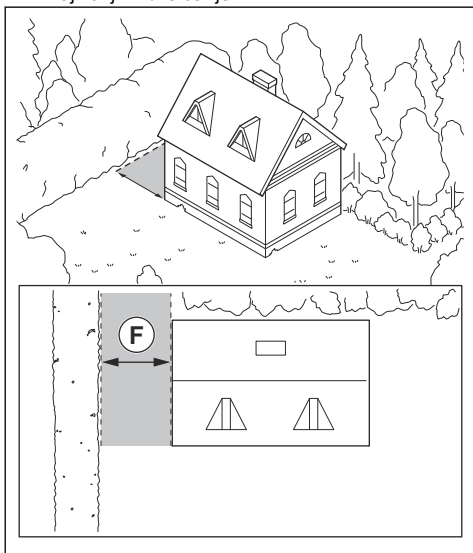
- Pri stavbah v obliki črke L namestite virtualno zanko pri najmanjši razdalji (C) 1.5 m/5 čevljev.



- Če želite virtualne zanke določiti na območju s stavbo v obliki črke U, se prepričajte, da je razdalja (E) najmanj 6 m/20 čevljev. Če je stavba višja od 3 m/10 ft., se prepričajte, da je razdalja (E) dvakrat večja od višine najvišje stavbe. Virtualno zanko določite pri najmanjši razdalji (D) 1.5 m/5 čevljev od stavbe.



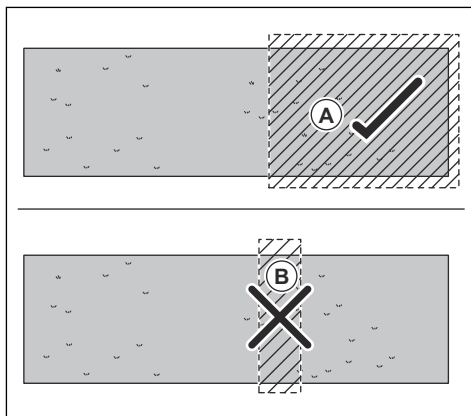
- Prepričajte se, da je razdalja (F) med predmeti najmanj 4 m/13 čevljev.



- Širina prehoda brez ovir je lahko najmanj 1 m/3.3 čevljev, da dosežete dober rezultat košnje.

3.1.5.2 Pregled za vzpostavitev območij No-go

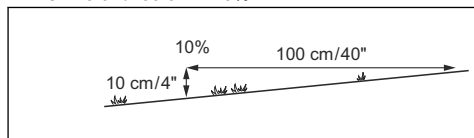
- Območja No-go naj bodo okoli predmetov z velikostjo, ki je večja od 2 x 2 m/6,6 x 6,6 čevljev.
- Prepričajte se, da je območje No-go veliko najmanj 30 x 30 cm/1 x 1 čevljev.
- Prepričajte se, da območje No-go vključuje celotno območje (A), na katerega izdelek ne sme vstopiti.



Opomba: Ne ustvarjajte območja No-go (B), ki seka območje košnje, da bi preprečili vstop izdelka v dele območja košnje.

3.1.5.3 Nastavitev predmetov na zemljevidu klančin

Izdelek lahko uporabljate na klančinah: 30%. Klančina v odstotkih (%) je izračunan kot dvig terena na meter. Primer: 10 cm/100 cm = 10%.



- Klančine, ki so znotraj virtualne zanke in so strmejšje od 30%, izolirajte z območjem No-go.
- Za klančine, ki se nahajajo poleg javnih cest, vzdolž zunanega roba klančine postavite ograjo ali zaščitni zid. Stena mora biti visoka vsaj 15 cm (6 in).
- Virtualne zanke določite na klančinah z največjim naklonom 15%.

3.2 Namestitev izdelka

3.2.1 Za namestitev polnilne postaje



POZOR: V ploščo polnilne postaje ne vrtajte novih lukenj.



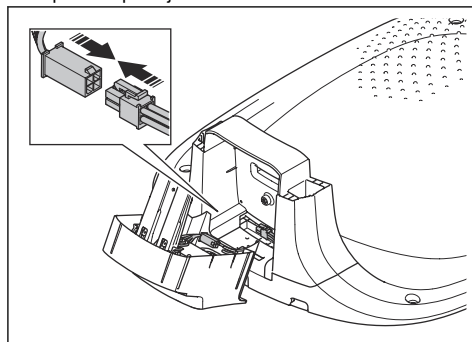
POZOR: Na podstavek polnilne postaje ne postavite nog.



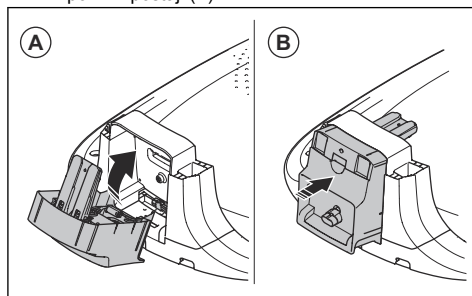
OPOZORILO: Preden priključite nizkonapetostni kabel in napajalnik, se prepričajte, da sta vtiča čista in suha.

Napajalnik priklopite samo na napajalno vtičnico, povezano z napravo na diferenčni tok (RCD).

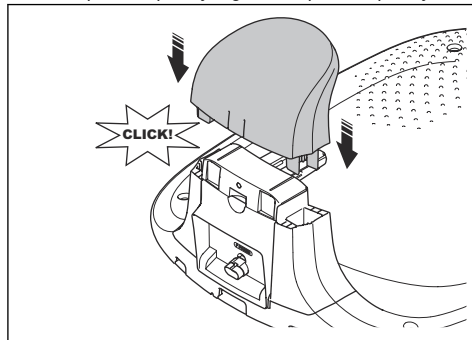
1. Prebrati in razumeti morate navodila o polnilni postaji. Glejte *Pregled mesta za namestitev polnilne postaje na strani 14*.
2. Kabel polnilnega modula povežite s kablom polnilne postaje.



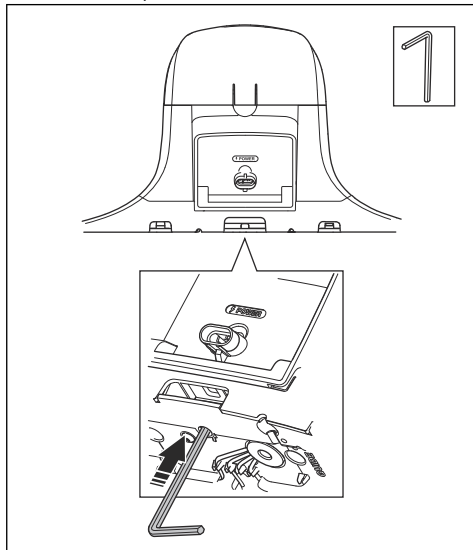
3. Nagnite polnilni modul (A) in ga potisnite v položaj v polnilni postaji (B).



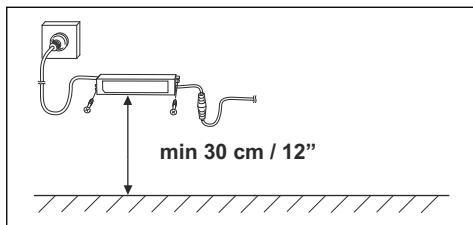
4. Vrh polnilne postaje vgradite v polnilno postajo.



- Če je treba polnilni modul odstraniti, s šestrobim ključem pritisnite sponke s spodnje strani. Odstranite polnilni modul.



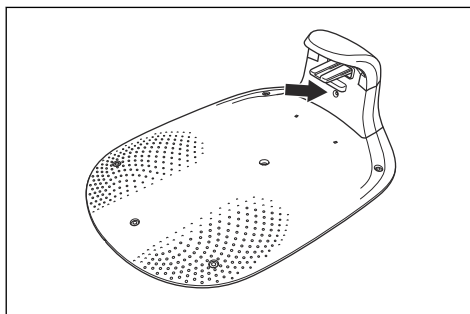
- Polnilno postajo postavite v izbrano območje.
- Nizkonapetostni kabel priključite v polnilno postajo in napajalno enoto.
- Napajalnik namestite na višino najmanj 30 cm/12 in.



- Kabel napajalnika priključite na vtičnico napetosti 100-240 V.
- Nizkonapetostni kabel s klini namestite v tla ali ga zakopljite.
- S priloženimi vijaki pritrdite polnilno postajo na tla.

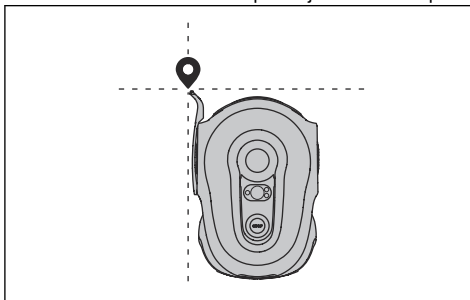
3.2.2 Vizualno preverjanje polnilne postaje

- Prepričajte se, da indikatorna lučka LED na polnilni postaji sveti.

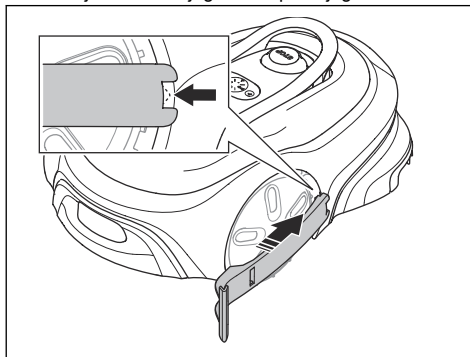


3.2.3 Za namestitev in odstranitev pripomočka za namestitev

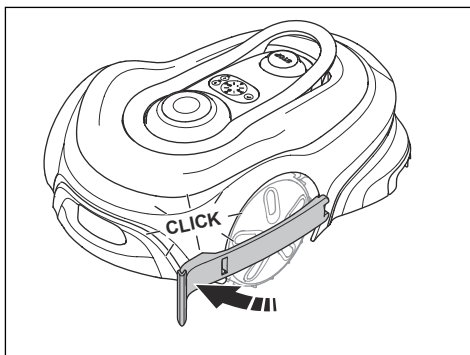
Ko namestite predmete zemljevida, pripomoček za namestitev kaže na natančen položaj dodanih točk poti.



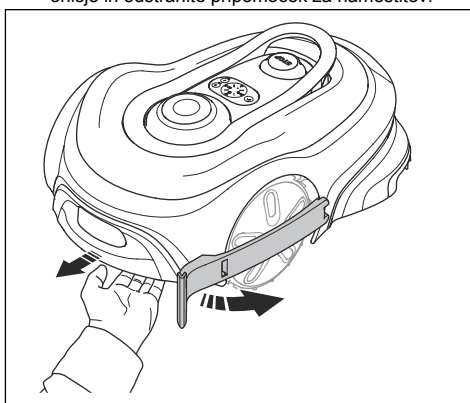
- Zadnji del pripomočka za namestitev namestite na ohišje blizu zadnjega dela sprednjega kolesa.



- Sprednji del pripomočka za namestitev potisnite v položaj na ohišju. Prepričajte se, da zaslišite klik.



3. Ko namestite predmete zemljevida, odstranite pripomoček za namestitev. Previdno povlecite ohišje in odstranite pripomoček za namestitev.



3.2.4 Prenos in seznanitev z aplikacijo GARDENA smart system

1. Namestite GARDENA smart Gateway in vzpostavite povezavo z internetom.

Opomba: Za dodatne informacije o povezavi GARDENA smart Gateway preberite navodila za GARDENA smart Gateway.

2. V mobilno napravo si prenesite aplikacijo GARDENA smart system.
3. Registrirajte se kot uporabnik in se prijavite v aplikacijo.
4. V aplikaciji izberite *Vključi izdelek*.
5. Izberite kategorijo izdelkov *Robotske kosilnice* in model.
6. Pritisnite gumb **Povezljivost** na izdelku in omogočite način seznanjanja.
7. Sledite navodilom v aplikaciji.

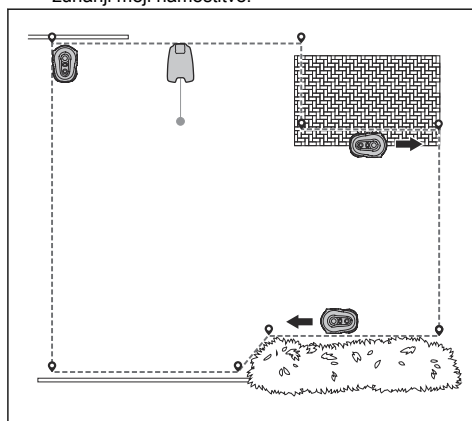
3.2.5 Za namestitev zemljevidov

Preberite in se seznanite z informacijami in navodili za mesta postavitev virtualnih zank, določitev območij košnje in območij No-go. Glejte *Namestitev zemljevida na strani 15*.

Uporabite aplikacijo GARDENA smart system in upravljajte izdelek z daljinskim upravljalnikom, ko nastavljate točke poti. Sledite navodilom v aplikaciji in glejte *Za upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom na strani 20*.

3.2.5.1 Določitev virtualne zanke

1. Odprite aplikacijo GARDENA smart system in izberite virtualno zanko.
2. Za nastavev točk poti za virtualno zanko izdelek upravljajte v smeri vrtenja urinih kazalcev ob zunanji meji namestitve.



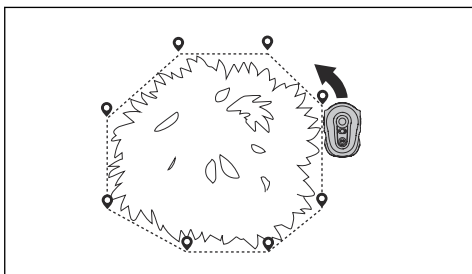
3.2.5.2 Za namestitev območja košnje

1. Odprite aplikacijo GARDENA smart system in izberite območje košnje.
2. Z aplikacijo nastavite in prilagodite točke poti, da določite območja košnje, kjer bo kosilnica kosila travo.

Opomba: Za namestitev območij košnje ni treba uporabljati daljinskega upravljalnika.

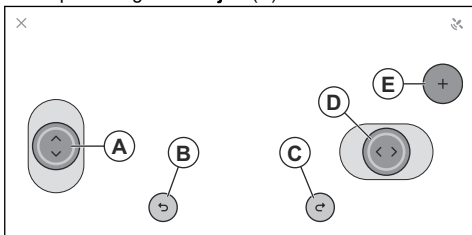
3.2.5.3 Namestitev območja No-go

1. Odprite aplikacijo GARDENA smart system in pojdite na zemljevid. Izberite pero in nato izberite območje No-go.
2. Izdelek upravljajte v nasprotni smeri vrtenja urinih kazalcev okoli izbranega območja in nastavite točke poti za območja No-go.



3.2.6 Za upravljanje izdelka z daljinskim upravljalnikom

- Odprite aplikacijo GARDENA smart system.
- Pritisnite gumb **Daljinski upravljalnik** na izdelku.
- Za premikanje izdelka naprej ali vzvratno pritisnite gumb s puščico **gor/dol** (A).
- Za obračanje izdelka v levo ali desno stran pritisnite gumb s puščico **levo/desno** (D).
- Za dodajanje točke poti na zemljevid uporabite gumb **+** (E).
- Za odstranjevanje zadnje točke poti uporabite gumb **razveljavi** (B).
- Za obnovitev nazadnje odstranjene točke poti uporabite gumb **uveljavi** (C).



Opomba: Hodite 2–3 m/6.5–9.8 čevljev za izdelkom, ko izdelek upravljate z daljinskim upravljalnikom. Z daljinskim upravljalnikom upravljajte izdelek, ko nameščate predmete zemljevida, izdelka ne dvigujte in premikajte ročno med točkami poti.

4 Nastavitve

Za nastavitve izdelka uporabite aplikacijo GARDENA smart system.

4.1 Nastavitve urnika

Izdelek ima določen najdaljši čas košnje za vsak dan. Čas delovanja izdelka lahko nastavite v urniku. Čas delovanja vključuje košnjo, iskanje in polnjenje. Čas delovanja se lahko razlikuje zaradi številnih razlogov, na primer zaradi oblike območja košnje, rasti trave in starosti akumulatorja.



POZOR: Trate ne kosite več, kot je potrebno, da preprečite obrabo izdelka in trate.

4.2 SensorControl



Funkcija *SensorControl* samodejno prilagodi čas košnje rasti trave. Izdelek ne sme delovati dlje od nastavitvev urnika. Izdelek neha kositi in se vrne v polnilno postavjo, če zazna, da je trava pokošena. Prvo delovanje v dnevno nastavite z nastavitvami urnika. Izdelek dokonča 1 cikel košnje, nato pa funkcija *SensorControl* izbere, če bo izdelek nadaljeval z delovanjem.

Izdelek omogoča izbiro 3 nastavitvev za *SensorControl*: *Nizka*, *Srednja* in *Visoka*. Pri nastavitvi *Nizko* izdelek deluje dlje časa. Pri nastavitvi *Visoko* izdelek deluje manj časa.

Opomba: Pri uporabi funkcije *SensorControl* je priporočljivo, da je za funkcijo *SensorControl* na voljo čim daljši čas delovanja. Urnika ne omejujte bolj, kot je potrebno. Preverite tudi, ali je disk z rezili čist in ali so rezila v dobrem stanju.

4.3 Funkcija Trim-to-Edge

S funkcijo *Trim-to-Edge* lahko z izdelkom kosite v bližini robov trate. Izdelek omogoča izbiro 2 nastavitvev:

- *Ob robu območja košnje:* Ko se pomika ob navidezni meji območja košnje, izdelek kosi v vzorcu *Trim-to-Edge*. S to funkcijo izdelek kosi travo ob robu.
- *Ob trčanju:* Če izdelek trči v oviro, na primer v drevo, preklopi na košnjo v vzorcu *Trim-to-Edge*. S to funkcijo izdelek kosi travo ob robu v bližini ovire.

4.4 Senzor za zmrzal

Trava je dovzetna za poškodbe zlasti tedaj, ko dvorišče prekriva zmrzal. Če je aktiviran *Senzor za zmrzal*,

izdelek ne more začeti kositi pri temperaturah pod 5 °C (41 °F). Pri tovarniški nastavitvi je ta funkcija onemogočena.

Opomba: Senzor za zmrzal je nameščen v ohišju in lahko pride do zakasnitve v primerjavi s temperaturo okolice.

4.5 Koda PIN

Ob prvi uporabi izdelka morate vnesti tovarniško kodo PIN 1234. Kodo PIN lahko spremenite v aplikaciji. Koda PIN mora vsebovati 4 številke. Za nastavitve kode PIN lahko uporabite številke od 1 do 4. Glejte *Uporaba tipkovnice na strani 10*.

4.6 Tovarniška ponastavitev

S to funkcijo ponastavite vse uporabniške nastavitve. Izberete lahko tudi odstranitev izdelka iz aplikacije GARDENA smart system.

Opomba: Koda PIN in sporočila se ne ponastavijo, ko izberete možnost *Tovarniška ponastavitev*. Izberete lahko tudi odstranitev izdelka iz aplikacije GARDENA smart system.

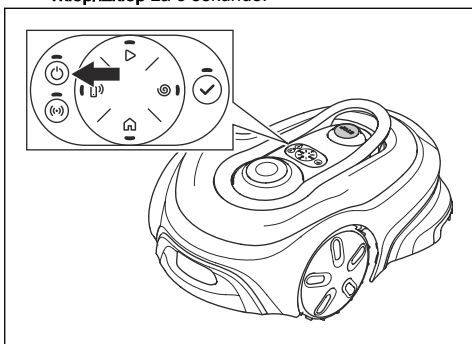
5 Delovanje

5.1 Gumb VKLOP/IZKLOP



OPOZORILO: Preden začnete uporabljati izdelek, morate prebrati in razumeti poglavje o varnosti.

- Za vklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da sveti indikatorna lučka LED.
- Če je izdelek VKLOPLJEN in v načinu varčevanja z energijo, indikatorna lučka LED utripa. Za izhod iz načina varčevanja z energijo pritisnite gumb za **Vklop/izklop** za 3 sekunde.



- Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da se je LED-indikator izklopil.

Opomba: Ko je izdelek v polnilni postaji, ga ni mogoče izklopiti.

5.1.1 Indikatorna lučka

Indikatorne lučke na tipkovnici prikazujejo načine delovanja izdelka; glejte razdelek *LED-indikator stanja na tipkovnici na strani 11*.

5.2 Za zagon izdelka

1. Pritisnite gumb **ON/OFF** in ga pridržite 3 sekunde.
2. S gumbi na tipkovnici vnesite kodo PIN in nato izberite gumb **OK**. Glejte *Koda PIN na strani 21*.
3. Izberite način delovanja. Glejte *Načini delovanja na strani 22*.

Opomba: V prvih tednih po namestitvi bo zaznan nivo hrupa pri košnji trave morda višji od pričakovanj. Ko izdelek že nekaj časa kosi travo, je zaznan nivo hrupa močno nižji.

5.3 Načini delovanja

Na voljo so naslednji načini delovanja:

- *Košnja po urniku*
- *Razvelj. urnik*
- *SpotCut*
- *Parkiraj/urnik*
- *Parkiraj*

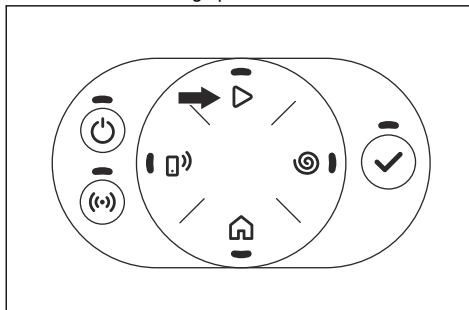
5.3.1 Košnja po urniku

Košnja po urniku je standardni način delovanja, v katerem izdelek kosi in se polni samodejno.

5.3.1.1 Za nastavev izdelka za košnjo po urniku

To lahko nastavite na nadzorni plošči v aplikaciji ali s tipkovnico na izdelku:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite **Start** in ga pridržite 1 sekundo.



3. Pritisnite gumb **V REDU**.

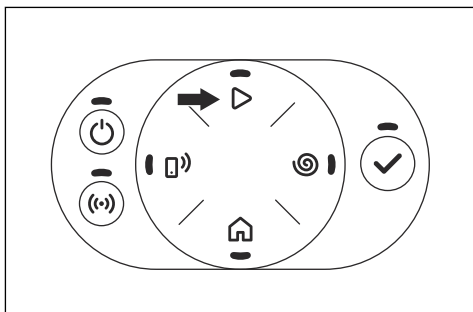
5.3.2 Razveljavi urnik

Če želite začasno preglasiti nastavitve urnika, izberite *Razvelj. urnik*. Nastavitve urnika lahko preglasite za 3 ure. Izdelka ni mogoče nastaviti za več kot je najdaljši čas dnevne košnje.

5.3.2.1 Preglasitev urnika

To lahko nastavite na nadzorni plošči v aplikaciji ali s tipkovnico na izdelku:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite **Start** in ga pridržite 3 sekunde.



3. Pritisnite gumb **V REDU**.

5.3.3 SpotCut

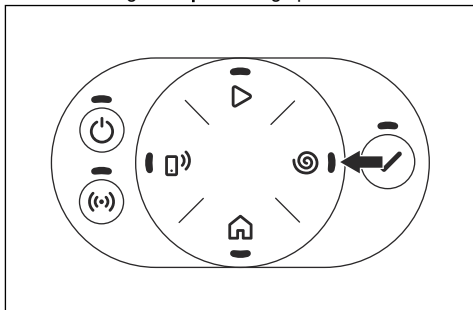
Z možnostjo *SpotCut* je uporabna za hitro košnjo območja, ki je manj pokošeno kot drugi deli vrta. Izdelek morate ročno prestaviti v izbrano območje.

SpotCut pomeni, da izdelek kosi v spiralnem vzorcu in kosi travo v območju, kjer je bil zagnan. Ko zaključi, izdelek samodejno preklopi nazaj v način delovanja *Košnja po urniku*.

5.3.3.1 Omogočanje funkcije SpotCut

To lahko nastavite s tipkovnico na izdelku:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **SpotCut** in ga pridržite 1 sekundo.



3. Pritisnite gumb **V REDU**.

5.3.4 Parkiraj/urnik

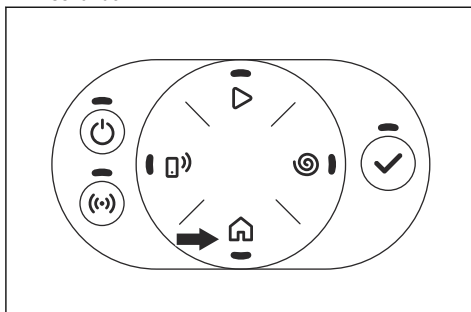
Način delovanja *Parkiraj/urnik* pomeni, da se izdelek vrne v polnilno postajo, kjer ostane do naslednjega urnika. Če je izdelek deloval v trajanju najdaljšega časa košnje v dnevu, bo z delovanjem znova začel naslednji dan. Glejte *Nastavitve urnika na strani 21*.

5.3.4.1 Parkiranje izdelka in ponovni zagon z naslednjim umik

To lahko nastavite na nadzorni plošči v aplikaciji ali s tipkovnico na izdelku:

1. Pritisnite gumb **STOP**.

2. Pritisnite gumb **Park** (Parkiranje) in ga pridržite 1 sekundo.



3. Pritisnite gumb **V REDU**.

Opomba: Če želite spremeniti način delovanja izdelka, pritisnite gumb **STOP** in izdelek bo v stanju nedejavnosti, kjer lahko nastavite način delovanja.

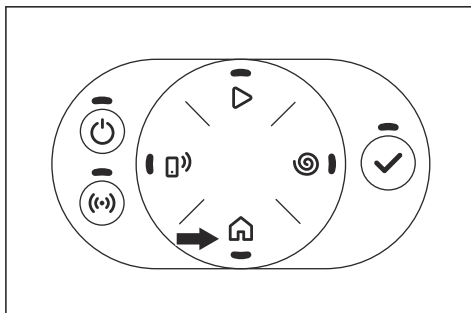
5.3.5 Parkiraj

Način delovanja *Parkiraj* pomeni, da se izdelek vrne v polnilno postajo, kjer ostane, dokler ne izberete drugega načina delovanja.

5.3.5.1 Parkiranje izdelka

To lahko nastavite na nadzorni plošči v aplikaciji ali s tipkovnico na izdelku:

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Pritisnite gumb **Park** (Parkiranje) in ga pridržite 3 sekunde.

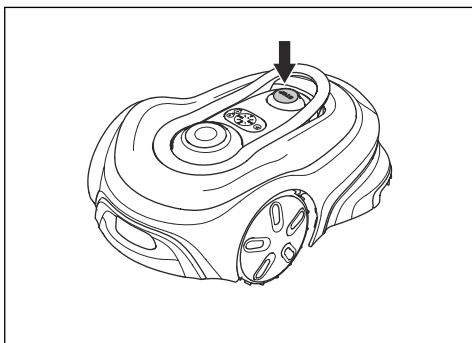


3. Pritisnite gumb **V REDU**.

Opomba: Če želite spremeniti način delovanja izdelka, pritisnite gumb **STOP** in izberite način delovanja.

5.4 Izklop izdelka

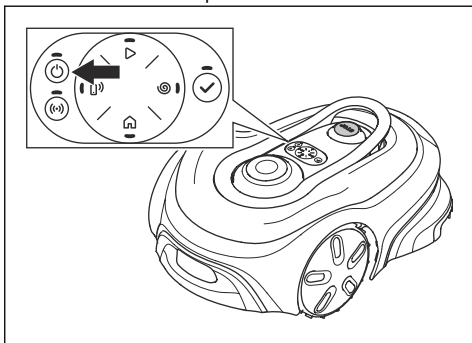
1. Pritisnite gumb **STOP** na vrhu izdelka.



Opomba: Ko pritisnete gumb **STOP**, bo izdelek nedejaven. Izdelek in rezalni motor se ustavita.

5.5 Izklop izdelka

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da se je LED-indikator izklopil.



Opomba: Ko je izdelek v polnilni postaji, ga ni mogoče izklopiti.

5.6 Polnjenje akumulatorja

Če je izdelek nov ali ga dlje časa niste uporabljali, je lahko akumulator prazen. Če je akumulator prazen, morate izdelek napolniti. Izdelek lahko uporabljate, ko je akumulator napolnjen.

Opomba: Čas polnjenja je približno 24 ur, če je baterija popolnoma prazna.

1. Izdelek namestite v polnilno postajo, dokler se polnilne ploščice ne dotikajo kontaktnih spojev.
2. V aplikaciji GARDENA smart system ali na tipkovnici se prepričajte, da se izdelek polni.

5.7 Nastavitev višine košnje

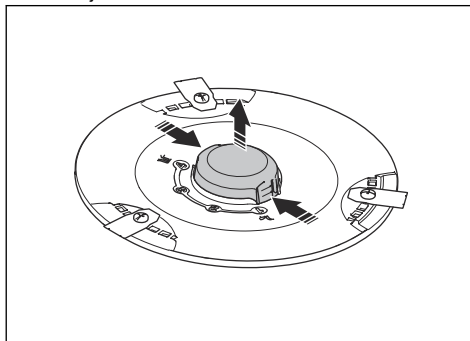
Izbirate lahko med 4 različnimi višinami košnje. Disk z rezili ima oznako za vsako višino. 1. korak je najnižja višina, 4. korak pa je najvišja višina. Tovarniška nastavitev je 4.

5.7.1 Nastavitev višine košnje

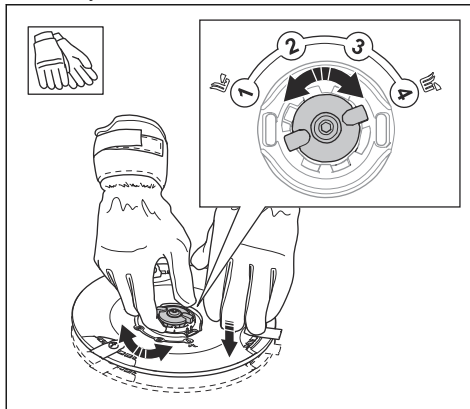


OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da se je indikatorna lučka LED izklopila.
3. Izdelek z diskom z rezili postavite na mehko in čisto površino.
4. Odstranite pokrov gumba za nastavitev višine košnje.

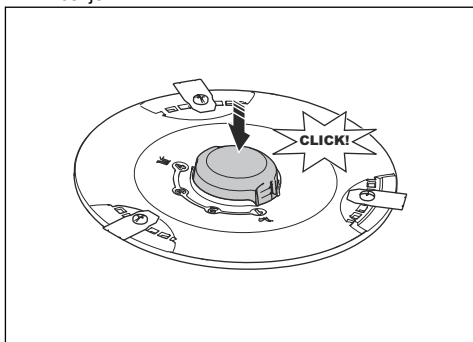


5. Za nastavitev višine košnje rezalno ploščo potisnite navzdol in obračajte gumb za nastavitev višine košnje.



6. Sprostite rezalno ploščo.

7. Namestite pokrov gumba za nastavitev višine košnje.



6 Vzdrževanje

6.1 Uvod – vzdrževanje



OPOZORILO: Pred vzdrževanjem izdelka morate izdelek izklopiti.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

Za boljše delovanje in daljšo življenjsko dobo, izdelek redno čistite ter po potrebi zamenjajte obrabljene dele.

Ko je izdelek nov, diske z rezili in sama rezila preglejte vsak teden. Če je obraba majhna, lahko ob naslednjem pregledu diskov z rezili in samih rezil povečate interval. Morebitno poškodovanost diska z rezili in rezil preverjajte pogosteje.

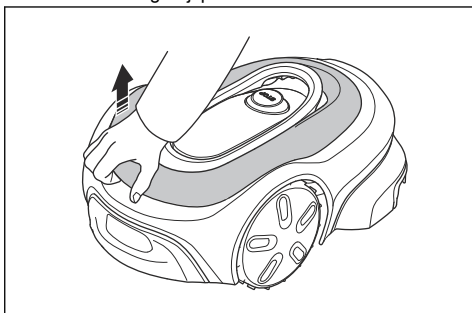
Pomembno je, da se disk z rezili vrti brez težav in robovi rezil niso poškodovani. Običajna življenjska doba rezil je 4 do 7 tednov. Naslednji pogoji lahko podaljšajo ali skrajšajo življenjsko dobo rezil:

- Čas delovanja in velikost območja košnje.
- dolžina in debelina trave;
- tla, pesek in uporaba gnojil;
- Predmeti, kot so podstavki, igrače, kamni in korenine v območju košnje.

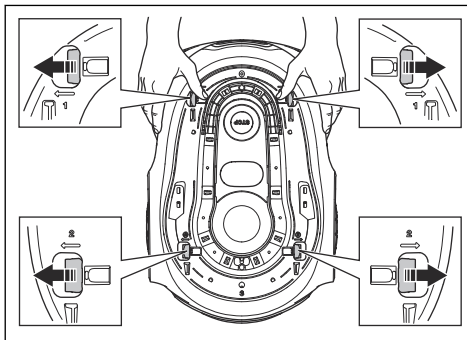
Opomba: Rezultat košnje je lahko nezadovoljiv, če so rezila topa. Za zamenjavo rezil glejte *Zamenjava rezil na strani 27*.

6.2 Odstranitev ohišja izdelka

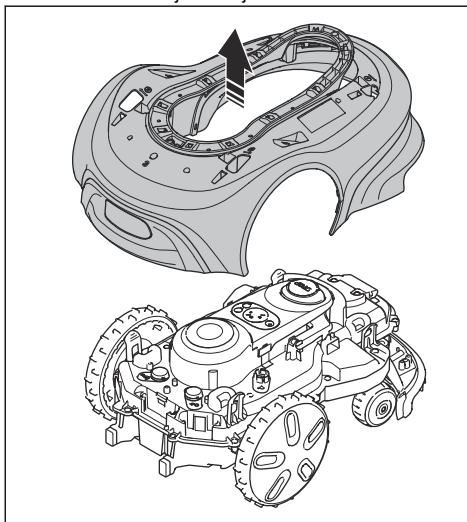
1. Odstranite zgornji pokrov.



2. Pritisnite sponke na hrbtni strani ohišja izdelka.



3. Pritisnite sponke na sprednji strani ohišja izdelka.
4. Odstranite ohišje s šasije.



6.3 Očistite izdelek



POZOR: Izdelka ne čistite z visokotlačnim čistilnikom. Pri čiščenju ne uporabljajte topil.



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

GARDENA priporoča uporabo posebnega kompleta za čiščenje in vzdrževanje. Če potrebujete več informacij, se obrnite na servis podjetja GARDENA.

6.3.1 Čiščenje izdelka

1. Odstranite ohišje izdelka. Glejte *Odstranitev ohišja izdelka na strani 26*.



POZOR: Pri čiščenju z izdelka ne odstranjujte drugih delov.

2. Ohišje izdelka in šasijo čistite s krtačo in tekočo vodo.
3. Namestite ohišje izdelka in zgornji pokrov.

6.3.2 Za čiščenje šasije in diska z rezili



OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

Diske z rezili in rezila preglejte vsak teden.

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da se indikator LED napajanja na tipkovnici izklopi.
3. Izdelek dvignite na stran.
4. Prepričajte se, da rezila niso poškodovana in da se rezila in diski z rezili vrtijo nemoteno.
5. Disk z rezili in šasijo očistite s krtačko pod tekočo vodo.

6.3.3 Čiščenje koles

Če se je na kolesih nabrala trava, izdelek na pobočjih ne deluje po pričakovanjih.

- Kolesa očistite z mehko krtačo.

6.3.4 Čiščenje spodnje strani izdelka

- Ohišje izdelka očistite z vlažno krpo in blago milnico.

6.3.5 Čiščenje polnilnih in kontaktnih ploščic

1. Polnilne ploščice in kontaktne ploščice očistite z gladko brusilno krpo.

6.3.6 Čiščenje polnilne postaje



OPOZORILO: Preden se lotite čiščenja ali vzdrževanja polnilne postaje ali napajalnika, izvlecite vtič iz električnega omrežja.



POZOR: Za čiščenje polnilne postaje ne uporabljajte visokotlačnega čistilnika ali vodnega curka.

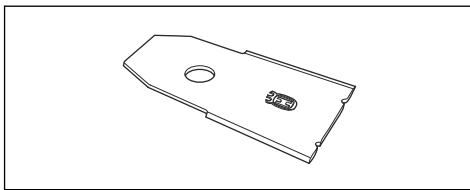
Opomba: Če so v polnilni postaji predmeti, izdelek ne more vstopiti v polnilno postajo. Polnilno postajo čistite redno.

- Odstranite travo, veje in druge predmete iz polnilne postaje.

6.4 Zamenjava rezil



OPOZORILO: GARDENA lahko zagotavlja varnost le, če uporabljate originalna rezila znamke GARDENA z logotipom v obliki črke H s krono.



OPOZORILO: Ob zamenjavi rezila morate zamenjati tudi vijake. Rabljeni vijaki se lahko hitro obrabijo, tako da se rezila zrahljajo, kar lahko povzroči resne poškodbe.

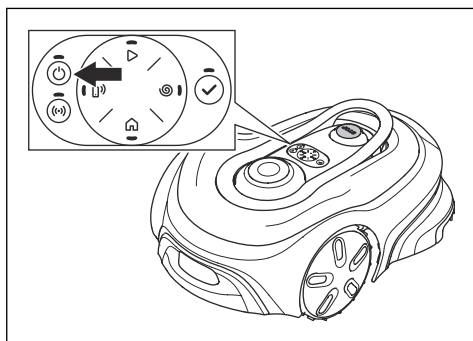


OPOZORILO: Uporabljajte zaščitne rokavice.

Za varno delovanje morate obrabljena ali poškodovana rezila zamenjati. Za dobre rezultate košnje in majhno porabo energije redno menjajte rezila. Da bo rezalni sistem uravnotežen, morate vsa 3 rezila in vijake zamenjati hkrati.

6.4.1 Zamenjava rezil

1. Pritisnite gumb **STOP**.
2. Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da se indikator LED napajanja na tipkovnici izklopi.



3. Izdelek z diskom z rezili postavite na mehko in čisto površino.
4. Odstranite 3 vijake in rezila z vsake rezalne plošče.
5. Pritrdite nova rezila in vijake.
6. Prepričajte se, da se lahko rezila nemoteno vrtijo.

6.5 Posodobitve vdelane programske opreme

GARDENA redno posodablja vdelano programsko opremo in aplikacijo GARDENA smart system za izdelek.

6.5.1 Posodobitev vdelane programske opreme z aplikacijo GARDENA smart system

Ko je na voljo nova vdelana programska oprema, se v aplikaciji prikaže obvestilo, kjer lahko izberete, ali želite namestiti novo vdelano programsko opremo.

6.5.2 Posodobitev aplikacije GARDENA smart system

Aplikacija GARDENA smart system se redno posodablja. Posodobite aplikacijo v trgovini App Store ali Google Play in se prepričajte, da imate najnovejšo različico.

6.6 Baterija



POZOR: Preden izdelek shranite, popolnoma napolnite baterijo. Če baterija ni popolnoma napolnjena, se lahko poškoduje.

Če je čas delovanja izdelka med posameznimi polnjenji krajši od običajnega, se življenjska doba baterije bliža koncu. Zamenjajte baterijo, da podaljšate čas delovanja izdelka.

Opomba: Življenjska doba baterije je odvisna od dolžine sezone in od tega, koliko ur na dan izdelek

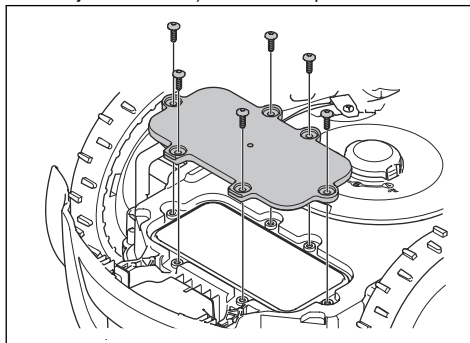
deluje. Zaradi dolge sezone ali velikega števila ur uporabe na dan je treba baterijo zamenjati bolj pogosto.

6.6.1 Odstranitev in namestitev akumulatorja

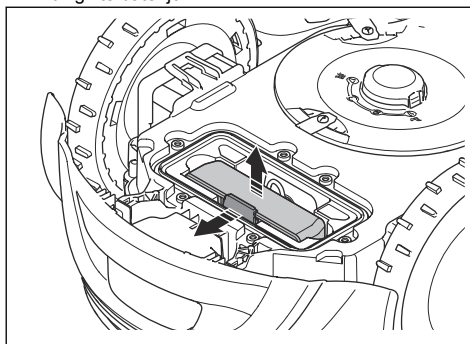


POZOR: Če je ohišje baterije poškodovano, baterije ne vstavljajte ali uporabljajte. Glejte *Odstranitev na strani 37*.

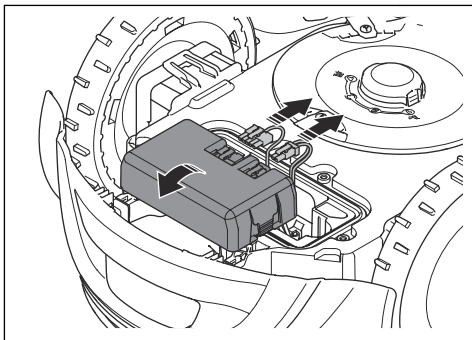
1. Za izklop izdelka pritisnite in za 3 sekunde pridržite gumb za **VKLOP/IZKLOP**. Prepričajte se, da se je indikatorna lučka LED izklopila.
2. Izdelek z diskom z rezili postavite na mehko in čisto površino.
3. Odstranite 6 vijakov pokrova prostora baterije z izvijačem Torx 20) in odstranite pokrov.



4. Pritisnite sponke, s katerimi je baterija pritrjena in dvignite baterijo.



5. Odklopite 2 kabla z baterije.



6. Odstranite baterijo.
7. Baterijo namestite v obratnem zaporedju. Vijake namestite z zateznim momentom 1,8 Nm.

6.7 Zimsko servisiranje

Izdelek pred zimskim skladiščenjem odnesite na servisiranje v servis družbe GARDENA. Redno zimsko servisiranje ohranja izdelek v dobrem stanju in zagotavlja najboljše pogoje za to, da se nova sezona začne brez prekinitve.

Servisiranje običajno vključuje naslednje:

- Temeljito čiščenje ohišja, šasije, diska rezil in drugih premikajočih se delov.
- Test funkcij in sestavnih delov izdelka.
- Preverjanje in po potrebi zamenjava obrabnih delov, kot so rezila in ležaji.
- Preizkušanje zmogljivosti baterije izdelka in priporočilo za zamenjavo po potrebi.
- Če je na voljo nova vdelana programska oprema, se izdelek posodobi.

7 Odpravljanje težav

7.1 Sporočila

Sporočila v spodnji tabeli so prikazana na zaslonu v aplikaciji. Če se pogosto prikaže isto sporočilo, se obrnite na vašega ponudnika servisnih storitev GARDENA.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Levi/desni kolesni motor blokirani</i>	Trava ali drugi predmeti oviti okrog pogonskega kolesa.	Odstranite travo ali druge predmete.
<i>Rezalni sistem blokirani</i>	Trava ali drugi predmeti oviti okoli diska z rezili.	Odstranite travo ali druge predmete.
	Disk z rezili je v vodi.	Izdelek premaknite in preprečite zbiranje vode na območju košnje
	Trava je previsoka.	Pred namestitvijo izdelka pokosite travo. Najvišja dovoljena višina trave je 4 cm/ 1.2 palcev.
<i>Obtičal</i>	Izdelek je ujet za oviro na majhnem območju.	Preverite območje in odstranite ovire, ki izdelku otežujejo premikanje s tega mesta.
<i>Izven delovnega območja</i>	Pobočje je na območju košnje v bližini navidezne meje prestarmo. Zato se izdelek premika izven delovnega območja.	Preverite, ali je območje košnje pravilno nameščeno. Glejte <i>Za namestitev zemljevidov na strani 19</i> .
	Motnje zaradi kovinskih predmetov, kot so ograje, armaturno jeklo ali vkopani kabli v bližini polnilne postaje.	Spremenite položaj polnilne postaje.
<i>Prazen akumulator</i>	Izdelek ne more najti polnilne postaje.	Izdelek nima točnega položaja. Preverite, kakaj pokritost s satelitom na tem območju ni dobra. Glejte <i>Namestitev zemljevida na strani 15</i> .
		Na poti izdelka stoji ovira, ki mu preprečuje, da bi našel polnilno postajo.
	Akumulator je na koncu življenjskega cikla.	Zamenjajte akumulator. Glejte <i>Baterija na strani 28</i> .
	Antena polnilne postaje je poškodovana.	Če LED-indikator na polnilni postaji utripa rdeče, je antena polnilne postaje poškodovana. Obrnite se na pooblaščenega servisnega zastopnika.
<i>Zdrs</i>	Izdelek se je zapletel in je zdrsnil.	Sprostite izdelek in odpravite vzrok težave. Če je razlog mokra travnata površina, počakajte, da se trava posuši, preden ponovno uporabite izdelek.
	Namestitev vključuje strmo pobočje.	Strma pobočja morate izključiti iz delovnega območja. Glejte <i>Nastavitev predmetov na zemljevidu klančin na strani 17</i> .
<i>Motor levega/desnega kolesa preobremenjen</i>	Trava ali drugi predmeti oviti okrog pogonskega kolesa.	Odstranite travo ali predmet s pogonskih koles.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Napaka zaradi trka/senzorja trka</i>	Sprednja kolesa izdelka so blokirana.	Sprostite izdelek in odpravite vzrok težave. Če težava ni odpravljena se obrnite na svoj servis GARDENA.
<i>Polnilna postaja blokirana</i>	Stik med polnilnimi ploščicami na izdelku in kontaktnimi spoji na polnilni postaji ni dovolj dober. Izdelek je večkrat poskusil izvesti postopek polnjenja baterije.	Polnilne ploščice in kontaktne ploščice očistite z gladko brusilno krpo. Namestite izdelek na polnilno postajo in poskrbite, da imajo polnilne ploščice in kontaktni spoji polnilne postaje dober stik.
	Nek predmet preprečuje izdelku vstop na polnilno postajo.	Odstranite predmet.
	Polnilna postaja je nagnjena ali zvita.	Podstavek namestite na ravno podlago.
<i>Obstala v polnilni postaji</i>	Nek predmet preprečuje izdelku izstop s polnilne postaje.	Odstranite predmet.
<i>Navzdol</i>	Izdelek je v napačnem položaju, izdelek je preveč nagnjen ali pa je obrnjen na glavo.	Postavite izdelek v pravilen položaj.
<i>Dvignjena</i>	Senzor dviga se je aktiviral, ker je bil izdelek dvignjen.	Zagotovite, da se lahko telo izdelka prosto premika v šasiji. Odstranite predmete, ki bi lahko dvignili ohišje, ali pa okoli njih ustvarite otoke. Če težava ni odpravljena se obrnite na svoj servis GARDENA.
<i>Sistem desnega/levega kolesnega pogona</i>	Trava ali drugi predmeti oviti okrog pogonskega kolesa.	Očistite kolesa in območje okoli njih.
<i>Težave z elektroniko</i>	Začasne težave z elektroniko ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če težava ni odpravljena se obrnite na svoj servis GARDENA.
<i>Prednji/zadnji senzor za nake v okvari</i>		
<i>Težava s senzor. nagiba</i>		
<i>Začasna težava</i>		
<i>Neveljavna kombinacija</i>		
<i>Začasna težava z akumulatorjem</i>		
<i>Napaka varnost. funkcije</i>		
<i>Težava z gumbom STOP</i>		
<i>Neveljavna konfiguracija sistema</i>		
<i>Težava senzorja dviga</i>		
<i>Težave pri polnjenju</i>	Polnilne in kontaktne ploščice so korodirane ali je na njih umazanija.	Ponovno zaženite izdelek. Očistite polnilne ploščice na izdelku in kontaktne ploščice na polnilni postaji.
	Začasne težave z elektroniko ali težave z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na svojega pooblaščenega serviserja.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Težava z akumulatorjem</i>	Začasne težave z akumulatorjem ali težave, povezane z vdelano programsko opremo izdelka.	Ponovno zaženite izdelek. Če težava ni odpravljena se obrnite na svoj servis GAR-DENA.
	Neustrezna vrsta akumulatorja.	Uporabljajte originalne akumulatorje, ki jih priporoča proizvajalec.
<i>Temperatura akumulatorja izven območja</i>	Temperatura akumulatorja je previsoka ali prenizka za začetek delovanja.	Temperatura v akumulatorju ni v mejah delovanja in polnjenje/košnja se je zaustavljeno. Polnjenje/košnja se začne, ko je temperatura spet znotraj meja delovanja akumulatorja.
<i>Previsok polnilni tok</i>	Nepravilna ali poškodovana napajalna enota.	Ponovno zaženite izdelek. Če težava ni odpravljena se obrnite na svoj servis GAR-DENA.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Ni signala zanke</i>	Napajalnik ali nizkonapetostni kabel ni priključen.	Če LED-indikator stanja na polnilni postaji ne sveti, to pomeni, da ni napajanja. Preverite priključitev na napajanje in napravo na diferenčni tok. Zagotovite, da je nizkonapetostni kabel priključen na polnilno postajo.
	Napajalni ali nizkonapetostni kabel je poškodovan.	Zamenjajte napajalni ali nizkonapetostni kabel.
	Težava s seznanjanjem med izdelkom in polnilno postajo.	Ponovite namestitev polnilne postaje.
	Motnje zaradi kovinskih predmetov, kot so ograje, armaturno jeklo ali vkopani kabli v bližini polnilne postaje.	Spremenite položaj polnilne postaje.
<i>Kosilnica nagnjena</i>	Izdelek je nagnjen za več kot največji kot.	Izdelek prestavite na ravno območje.
<i>Prevelik naklon</i>	Izdelek se je zaustavil, ker je naklon prestrm.	Spremenite namestitev in izključite strmi del.
<i>Neuravnoteženost rezalne sistema</i>	Izdelek zaznava vibracije v disku z rezili.	Preverite, da rezila in vijaki niso poškodovani in obrabljeni. Preglejte, ali so vsa rezila pravilno nameščena in da je na disk z rezili pritrjeno samo eno rezilo.
<i>Polnilna postaja nima napajanja</i>	Napajalna enota ni pravilna ali je poškodovana.	Preglejte napajalno enoto. Po potrebi zamenjajte napajalno enoto.
	Izpad napajanja.	Poiščite in odpravite vzrok za okvaro napajanja.
	Izdelek se ne more polniti, ker ni stika med kontaktnimi ploščami in polnilnimi ploščami.	Prepričajte se, da so polnilne ploščice in kontaktni spoji polnilne postaje priključeni. Očistite polnilne in kontaktne ploščice.
<i>Cilj ni dosegljiv</i>	Pot nazaj do polnilne postaje onemogoča ovira.	Odstranite oviro.
	Izdelek ne more doseči cilja, ker je območje No-go na poti do območja košnje in zapira pot.	Uredite ali odstranite območje No-go ali namestite novo območje košnje.

Sporočilo	Vzrok	Ukrep
<i>Cilj je blokirán</i>	Pot do cilja zapira ovira.	Odstranite oviro, ki zapira pot do cilja.
	Pot do cilja ovira območje No-go.	Uredite ali odstranite območje No-go ali namestite novo območje košnje.
<i>Potrebna je zamenjava akumulatorja</i>	Stanje akumulatorja je slabo.	Zamenjajte akumulator. Obrnite se na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Akumulator se bliža koncu življenjske dobe</i>	Stanje akumulatorja je kritično slabo.	Zamenjajte akumulator. Obrnite se na svojega pooblaščenega serviserja.
<i>Neveljavna konfiguracija vdelane programske opreme</i>	Vdelana programska oprema v izdelku ni veljavna.	Izdelek postavite v polnilno postajo in posodobite vdelano programsko opremo prek možnosti FOTA. Če napake ne morete odpraviti, se obrnite na pooblaščenega serviserja.
<i>Blokirana rezalna plošča za robove</i>	Rezalni sistem za robove blokirajo trava ali drugi predmeti.	Preglejte rezalni sistem za robove in odstranite travo ali druge predmete.
<i>Neporavnana rezalna plošča za robove</i>	Izdelek zaznava vibracije diska z rezili za robove.	Preverite, da rezila in vijaki niso poškodovani in obrabljeni. Preglejte, ali so vsa rezila pravilno nameščena in da je na disk z rezili pritrjeno samo eno rezilo.
<i>Položaj je premalo natančen</i>	Izdelek ima šibek satelitski signal.	Satelitski signal je začasno šibek. Izdelek bo začel delovati, ko bodo satelitski signali dobri.
		Preverite, ali je med izdelkom in nebom kakšen predmet, ki bi lahko povzročal motnjo satelitskega signala. Odstranite predmet ali izvedite novo namestitev, da izločite te dele iz namestitve. Glejte <i>Za namestitev zemljevidov na strani 19</i> .
<i>Zemljevid ni veljaven</i>	Datoteka predmeta zemljevida ni pravilna.	Preverite zemljevid v aplikaciji. Prilagodite zemljevid in ga shranite.
		Izbrišite zemljevid in ga na novo namestite.
<i>Spremenjeno delovno območje</i>	Polnilna postaja je bila premaknjena.	V aplikaciji na novo namestite polnilno postajo.
<i>Podatki o popravkih niso na voljo</i>	Ta izdelek ni povezan s smart Gateway.	Prepričajte se, da je smart Gateway pravilno nameščen, da je VKLOPLJEN in povezan z omrežjem Wi-Fi.
		Če se težava pojavlja pogosto, ko je izdelek v istem položaju, spremenite položaj smart Gateway, in tako izboljšajte signal povezave med izdelkom in smart Gateway.

7.2 Indikatorska lučka na polnilni postaji

Pri pravilni namestitvi indikatorska lučka na polnilni postaji sveti neprekinjeno zeleno ali utripa zeleno. Za več informacij se obrnite na servisni center GARDENA.

Lučka	Vzrok	Ukrep
Sveti zeleno	Signali so dovolj močni.	Izdelek deluje pravilno.
Utripa zeleno	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji.	Napako lahko odpravi samo servisno osebje. Obrnite se na svoj pooblaščen servisni center GARDENA.
Modra utripajoča lučka	Polnilna postaja ima napajanje, vendar namestitvev ni dokončana.	Za dokončanje namestitve uporabite aplikacijo.
Utripa rdeče	Težava z osnovno ploščo polnilne postaje.	Prepričajte se, da je kabel iz polnilnega modula povezan s kablom polnilne postaje. Če težave ni mogoče odpraviti, se obrnite na najbližji servis GARDENA.
Sveti rdeče	Napaka na tiskanem vezju ali neustrezno napajanje v polnilni postaji.	Napako lahko odpravi samo servisno osebje. Obrnite se na svoj pooblaščen servisni center GARDENA.

7.3 Znaki

Če izdelek ne deluje kot običajno, sledite opisom težav v spodnji tabeli. Če ne najdete razloga za napako, se obrnite na servis podjetja GARDENA.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Izdelek je na priklopni točki več minut.	Pred začetkom delovanja ostane izdelek na priklopni točki, dokler ne prejme satelitskih signalov za natančen položaj.	Običajno delovanje izdelka.
Izdelek ima težave pri priklopu.	Polnilna postaja ni na ravni površini.	Polnilno postajo postavite na ravno površino. Glejte <i>Za namestitev polnilne postaje na strani 17</i> .
Izdelek deluje ob napačni uri.	Začetni in končni čas delovanja sta napačna.	Spremenite nastavitve urnika. Glejte <i>Nastavitve urnika na strani 21</i> .
Izdelek vibrira.	Rezalni sistem ni uravnotežen zaradi poškodovanih rezil.	Preglejte rezila in vijake ter jih po potrebi zamenjajte. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 27</i> .
	Rezalni sistem ni uravnotežen, ker je preveč rezil v istem položaju.	Preverite, da je na vsak vijak pritrjeno samo eno rezilo.
	Na izdelek so nameščena rezila različnih debelin.	Preverite, ali so rezila različnih debelin in jih po potrebi zamenjajte.
Izdelek deluje, vendar se disk z rezili ne vrti.	Izdelek išče polnilno postajo ali kosi do začetne točke.	Običajno delovanje izdelka. Disk z rezili se ne vrti, ko izdelek išče polnilno postajo.
Čas delovanja med polnjenji je krajši od normalnega.	Trava ali drugi predmeti ovirajo disk z rezili.	Odstranite in očistite disk z rezili. Glejte razdelek <i>Za čiščenje šasije in diska z rezili na strani 27</i> .
	Akumulator je na koncu življenjskega cikla.	Zamenjajte akumulator. Glejte <i>Baterija na strani 28</i> .
	Topa rezila. Za košnjo trave je potrebne več energije.	Zamenjajte lopatice. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 27</i> .
	Trava je gosta in dolga. To lahko poveča porabo.	Razveljavite urnik. Prav tako lahko urniku dodate več časa.
Čas košnje in čas polnjenja sta krajša kot običajno.	Akumulator je na koncu življenjskega cikla.	Zamenjajte akumulator. Glejte <i>Baterija na strani 28</i> .
Izdelek je več ur parkiran v polnilni postaji.	Izdelek je deloval v najdaljšem določenem času košnje za posamezen dan.	Običajno delovanje izdelka. Glejte <i>Nastavitve urnika na strani 21</i> .
	Gumb STOP je bil pritisnjen.	Vnesite kodo PIN in pritisnite gumb OK . Pritisnite gumb Start .
	Vklopljen je način parkiranja.	Spremenite način delovanja. Glejte <i>Načini delovanja na strani 22</i> .
	Če je temperatura akumulatorja previsoka ali prenizka, izdelek ne deluje.	Prepričajte se, da je polnilna postaja postavljena v območje, ki je zaščiteno pred soncem.

Znaki	Vzrok	Ukrep
Neenakomerna košnja.	Izdelek deluje malo število ur na dan.	Podaljšajte čas košnje. Glejte <i>Nastavitve urnika na strani 21</i> .
	Območje košnje je preveliko.	Zmanjšajte velikost območja košnje ali podaljšajte čas delovanja v urniku. Glejte <i>Nastavitve urnika na strani 21</i> .
	Topa rezila.	Zamenjajte vsa rezila. Glejte <i>Zamenjava rezil na strani 27</i> .
	Predolga trava glede na nastavljeno višino košnje.	Dvignite višino košnje in jo nato postopoma zmanjšujte, ko je trava nižja.
	Kopičenje trave okoli diska z rezili ali okoli motorne gredi.	Odstranite nakopičeno travo in očistite izdelek. Glejte <i>Očistite izdelek na strani 26</i> .

8 Transport skladiščenje in odstranitev

8.1 Prevoz

Priložene litij-ionske baterije so skladne z zahtevami zakonodaje o nevarnem blagu.

- Upoštevajte vse veljavne nacionalne predpise.
- Pri transportu, tudi če ga izvaja tretja oseba ali posrednik, je treba upoštevati posebna navodila na embalaži in nalepkah.

8.2 Skladiščenje

- Izdelek napolnite do konca. Glejte *Polnjenje akumulatorja na strani 24*.
- Izklopite izdelek. Glejte *Izklop izdelka na strani 24*.
- Izdelek očistite. Glejte *Očistite izdelek na strani 26*.
- Izdelek skladiščite na suhem mestu, kjer ne zmrzuje.
- Izdelek mora stati z vsemi kolesi na ravnih tleh.
- Če polnilno postajo hranite v zaprtem prostoru, odklopite in odstranite napajalnik.

Opomba: Če je polnilna postaja na prostem, ne odklopite napajalnika s postaje.

- Za informacije o razpoložljivih dodatkih za shranjevanje izdelka se obrnite na servis GARDENA.

8.3 Odstranitev

Simbol pomeni, da izdelek ni gospodinjski odpadek. Obvezna je reciklaža v najbližjem zbirnem centru za električno in elektronsko opremo. To prispeva k ustreznemu ravnanju z izrabljenimi odpadki. Za informacije se obrnite na lokalne organe, službe za ravnanje z gospodinjskimi odpadki, zastopnika ali prodajalca. V primeru neustrezne odstranitve odpadkov lahko pride zaradi morebitne prisotnosti nevarnih snovi do škodljivih posledic za okolje in zdravje ljudi.



Opomba: Simbol je prikazan na izdelku ali embalaži izdelka.

9 Tehnični podatki

9.1 Tehnični podatki

Mere	smart SILENO free
Dolžina, cm	63
Širina, cm	43
Višina, cm	26
Teža, kg	10,8

Električni sistem	smart SILENO free
Akumulator, litij-ionski 18,0 V/5,0 Ah, kat. št.	536 81 24-01, 536 81 24-02, 536 81 24-03, 536 81 24-04
Napajalnik (28 V DC), V AC	100–240
Dolžina nizkonapetostnega kabla, m	20
Povprečna poraba energije pri maksimalni uporabi	12 kWh/mesec pri 1500 m ² območja košnje
Napajalni tok, A DC	2,2
Vrsta napajalne enote ³	FW7438/28/D/XX/Y
Povprečen čas košnje, min	140
Povprečen čas polnjenja, min	100

Antena omejevalne zanke	smart SILENO free
Delovni frekvenčni pas, Hz	100–80000
Največje magnetno polje ⁴ , dBuA/m	82
Največja energija za radijsko frekvenco ⁵ , mW na 60 m.	< 25

Zvočni podatki ⁶	smart SILENO free
Raven hrupa, zaznana, dB (A)	58
Izmerjen nivo zvočne moči, dB (A)	57
Odstopanje emisij hrupa K _{WA} , dB (A)	1
Raven zvočnega tlaka pri upravljalčevem ušesu ⁷ , dB (A)	49

³ XX, YY je lahko kateri koli alfanumerični znak ali prazno samo za namen trženja, brez tehničnih razlik. "XX" označuje kratiko države, kot je na primer JP, "Y" pa označuje popravek izdelka, kot je na primer V.

⁴ Izmerjeno v skladu z EN 303 447.

⁵ Najvišja aktivna izhodna moč za antene v frekvenčnem pasu delovanja radijske opreme.

⁶ Določena v skladu z Direktivo 2006/42/ES in standardom EN 50636-2-107. Razen ravni hrupa, ki je zaznana in se izmeri v skladu s standardom ISO 11094:1991.

⁷ Odstopanje ravni zvočnega tlaka K_{pA}, 2–4 dB (A)

Košnja	smart SILENO free
Rezalni sistem	2 diski s 3 vrtljivimi rezili
Št. vrt. rezalnega motorja, vrt/min	2670 za rezalno ploščo za robove/2300 za glavno ploščo
Poraba energije med košnjo, W +/- 20 %	25
Višina košnje, cm	2,5–4,5
Širina reza, cm	22
Najožji dovoljen prehod, cm	100
Največji naklon za namestitev %	30
Največji naklon na robu območja košnje %	15

IP-koda	smart SILENO free
Izdelek	IPX5
Polnilna postaja	IPX5
Napajalnik	IP44

Bluetooth®	smart SILENO free
Delovni frekvenčni pas, MHz	2400–2484
Največji prenos moči, dBm	8

Notranja naprava kratkega dosega (SRD)	
Delovni frekvenčni pas, MHz	863–870
Največji prenos moči, dBm	14
Radiofrekvenčni pas v prostem polju, pribl. m	100

Husqvarna AB ne jamči za popolno združljivost med izdelkom in drugimi vrstami brezžičnih sistemov, kot so daljinski upravljalniki, radijski prenosniki, slušne naprave, podzemne električne ograje za živali ali podobno.

Izdelki so izdelani v Angliji ali na Češkem. Glejte podatke na tipski ploščici. Glejte *Uvod na strani 7*.

9.2 Registrirane blagovne znamke

Besedna znamka in logotipi *Bluetooth®* so registrirane blagovne znamke v lasti *Bluetooth SIG, inc.*. Vsaka uporaba teh oznak s strani GARDENA je na podlagi licence.

App Store je blagovna znamka družbe Apple Inc.

Google Play je blagovna znamka družbe Google LLC.

10 Izjava o skladnosti

10.1 Originalna izjava EU o skladnosti

EU Declaration of Conformity

EU Declaration of Conformity ROB-P14E-25-2E

We, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel. +46 36 146500 declare on our sole responsibility that the product:

Description	Battery powered robotic lawn mower
Brand	GARDENA
Type / Model	smart SILENO free
Identification	Serial numbers dating from 2025 week 38

is in conformity with the following EU directives and regulations as amended:

Directive/Regulation	Description
2006/42/EC	"relating to machinery"
2014/53/EU	"relating to radio equipment"
2011/65/EU	"relating to restriction of hazardous substances"

and that the following standards and/or technical specifications are applied:

IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)

IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)

EN ISO 12100:2010

EN IEC 63000:2018

EN 55014-1:2017+A11:2020 and EN IEC 55014-1:2021

EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 and EN IEC 55014-2:2021

ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 and ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-3 V2.3.2

ETSI EN 301 489-17 V3.2.4

ETSI EN 303 447 V1.3.1

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 303 413 V1.2.1

ETSI EN 301 489-19 V2.2.1

ETSI EN 300 220-1 V3.1.1

ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 and ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 and Draft ETSI EN 300 220-2 v3.2.2

ETSI EN 303 413 V1.2.1

CEN EN 18031-1:2024

CEN EN 18031-2:2024

and for the models equipped with radar accessory the following additional standards apply:

Draft ETSI EN 305 550 V2.1.0

ETSI EN 305 550-1 v1.2.1

ETSI EN 305 550-2 v1.2.1


Lars Roos (Jun 27, 2025 13:58 GMT+2)

Lars Roos
Huskvarna

R&D Director, Robotics & Smart Business Unit
Husqvarna AB, Gardena Division
Responsible for technical documentation



10.2 Izjava EU o skladnosti

Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SWEDEN, Tel.
+46 36 146500 na lastno odgovornost izjavljamo, da je
izdelek:

Opis	Akumulatorska robotska kosilnica
Znamka	GARDENA
Vrsta/model	GARDENA smart SILENO free
Identifikacija	Serijske številke iz leta 38, 2025. teden

je skladna z naslednjimi direktivami EU, kot so bile
spremenjene:

Direktiva/uredba	Opis
2006/42/ES	"o strojih"
2014/53/EU	"v zvezi z radijsko opremo"
2011/65/EU	"o omejevanju uporabe nekaterih nevarnih snovi"

in so pri tem v veljavi naslednji standardi in/ali tehnične
specifikacije:

- IEC 60335-1:2010+A1:2013+A2:2016 (EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A15:2021)
- IEC 60335-2-107:2017+A1:2020+A2:2021 (EN 50636-2-107:2015+A1:2018+A2:2020+A3:2021)
- EN ISO 12100:2010
- EN IEC 63000:2018
- EN 55014-1:2017+A11:2020 in EN IEC 55014-1:2021
- EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2008+AC:1997 in EN IEC 55014-2:2021
- ETSI EN 301 489-1 V1.9.2 in ETSI EN 301 489-1 V2.2.3
- ETSI EN 301 489-3 V2.3.2
- ETSI EN 301 489-17 V3.2.4
- ETSI EN 303 447 V1.3.1
- ETSI EN 300 328 V2.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- ETSI EN 301 489-19 V2.2.1
- ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
- ETSI EN 300 220-2 V3.1.1 in ETSI EN 300 220-2 V3.2.1 ter osnutek ETSI EN 300 220-2 v3.2.2
- ETSI EN 303 413 V1.2.1
- CEN EN 18031-1:2024
- CEN EN 18031-2:2024

pri modelih, opremljenih z radarskim modulom, veljajo
naslednji dodatni standardi:

- Osnutek ETSI EN 305 550 V2.1.0
- ETSI EN 305 550-1 v1.2.1

- ETSI EN 305 550-2 v1.2.1

Lars Roos

Huskvarna

Direktor oddelka za raziskave in razvoj, robotiko in
pametno poslovno enoto. Husqvarna AB, Gardena
Division. Odgovorna oseba za tehnično dokumentacijo.





Copyright © 2025 Husqvarna. Vse pravice pridržane.
GARDENA in drugi izdelki ter imena funkcij so blagovne znamke skupine Husqvarna Group.
Vse navedene mere so približki.

www.gardena.com

Izvirna navodila



1144773-84



2025-09-16